



Art./Réf. 4764 - V2.2



SYSTEM LICHT
MONTAGEANLEITUNG

SYSTEM ÉCLAIRAGE
NOTICE DE MONTAGE

SYSTEEM LICHT
MONTAGEHANDLEIDING

SYSTEM LICHT
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO





SYSTEM LICHT



SYSTEM ÉCLAIRAGE

Mit SYSTEM LICHT wählen Sie je nach Wunsch Ihre Komponenten.

Avec le SYSTEM ÉCLAIRAGE, choisissez vos composants en fonction de vos besoins.

Met SYSTEEM LICHT kiest u de gewenste componenten volgens uw behoeften.

Con SYSTEM LICHT è possibile scegliere i componenti in base alle proprie esigenze.



Trafo | Transformateur
Transformator | Trasformatore



Funktionsbox | Smart Control Set
Funcctiebox | Scatola tecnica



Basis-Kabel | Câble de base
Basiskabel | Cavo base

Sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns für den Kauf dieses Produktes. Das Lichtsystem ist nach dem modernsten Stand der Technik produziert worden und entspricht den Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Bitte lesen Sie diese Anweisungen aufmerksam durch, bevor Sie mit der Installation des Produktes beginnen. Bewahren Sie diese Anleitung auf, um jederzeit darauf zurückgreifen zu können. Die hier aufgeführten Elektro-Artikel sind so entwickelt, dass sie mit reinen Steck- und Schraubverbindungen auskommen und ohne einen Fachmann verlegt/montiert werden können. Die Leuchten und das Originalzubehör wie Verlängerungskabel und Netzteile dürfen nur nach Angaben des Herstellers betrieben werden. Nur so ist ein gefahrloser Betrieb sichergestellt. Kabelverbindungen und Trafos des Lichtsystems dürfen nicht im Wasser versenkt werden.

GENERELL

Die Montage aller TraumGarten-Produkte kann unter Berücksichtigung der entsprechenden Montageanleitungen durchgeführt werden. Bitte halten Sie handelsübliches und geeignetes Werkzeug bereit. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie Ihren Fachhändler vor Ort oder Ihren Fachhandwerker. Verwenden Sie stets nur Original-Bauteile der Brüggmann TraumGarten Serien „SYSTEM“. **Achtung! Die Oberflächentemperatur der Lichtleisten kann bis zu 50°C betragen!**

AUSFÜHRUNG UND PLANUNG

Beachten Sie bei der Ausführung und Planung alle örtlichen Begebenheiten und Bauvorschriften und halten Sie sich an allgemein bekannten Regeln der Technik und Mechanik. Bei Abweichungen und daraus entstandene Mängel kann keine Gewährleistung übernommen werden. Die Verantwortung für eine fachgerechte Montage an Gebäuden, Mauern und Pfosten etc. sowie die Auswirkung auf Statik, Dämmung und Brandschutz etc., liegt im Aufgabenbereich des Fachplaners bzw. der Fachgewerke. Bei Änderungen oder Erweiterungen des Systems ist eine Freigabe durch den Hersteller/Produzenten der systemfremden Komponenten notwendig.

WICHTIGE INFOS ZUR LAGERUNG

Nicht montierte Elemente können sich bei falscher bzw. nicht sachgerechter Lagerung verformen! Achten Sie bitte darauf, dass die Ware vor Regen geschützt und nicht in der direkten Sonne (um ein zu starkes Aufheizen des Materials zu vermeiden) gelagert wird. Lagern Sie die Ware nach Möglichkeit trocken und flach liegend. Beachten Sie dazu die ausführlichen Informationen auf den Transportverpackungen. Vermeiden Sie eine Montage bei Frost oder großer Hitze und verarbeiten Sie am besten bei einer Außentemperatur zwischen +5°C und +25°C.

Cher client,

nous vous remercions pour l'achat de ce produit. Cette baguette lumineuse a été produite avec les méthodes techniques les plus récentes et répond aux exigences des règles nationales et européennes. Veuillez lire ces indications attentivement avant de commencer le montage du produit. Conservez cette notice de montage pour pouvoir la consulter à tout moment. Les appareils électriques proposés ici sont conçus pour être vissés ou connectés par fiches et être montés sans avoir à faire appel à un spécialiste. Les luminaires et les accessoires d'origine tels que rallonges et blocs d'alimentation doivent absolument être utilisés comme indiqué par le fabricant. Une utilisation sans danger pourra ainsi être garantie. Les transformateurs et les câbles de connexion ne doivent pas être immergés.

EN GÉNÉRAL

Tous les produits TraumGarten peuvent être montés en suivant la notice de montage correspondant au produit. Veuillez prévoir les outils courants et adaptés pour le montage. En cas de doute, contactez votre revendeur spécialisé sur place ou votre artisan spécialisé. Utilisez toujours uniquement les pièces originales TraumGarten des séries « SYSTEM ». **Attention! La température de la surface des baguettes lumineuses peut atteindre 50° C!**

PLANIFICATION ET RÉALISATION DES TRAVAUX

Lors de la planification et de la réalisation des travaux, il convient de considérer les particularités des lieux et de respecter les prescriptions locales, et de se conformer aux règles techniques et mécaniques généralement connues. Aucune garantie ne peut être accordée en cas de divergences et de défauts en résultant. La responsabilité d'un montage adapté contre un bâtiment, un mur, un poteau, etc et de ses conséquences au niveau statique, isolation et protection incendie, etc incombe au concepteur professionnel et/ou aux corps de métier réalisant les travaux. En cas de modification ou d'extension du système, une validation du fabricant/producteur des composants étrangers au système est nécessaire.

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR UN STOCKAGE CORRECT

Les éléments non-montés peuvent se déformer s'ils ne sont pas correctement stockés! Veillez à ce que le produit soit stocké à l'abri de la pluie et d'un ensoleillement direct (pour éviter une surchauffe du matériau). Stockez les panneaux si possible de façon horizontale et dans un endroit sec. Veillez vous reporter à l'étiquetage détaillé sur l'emballage de transport. Évitez un montage par temps de gel ou de forte chaleur et préférez une température extérieure de montage comprise entre +5°C et +25°C.



SYSTEEM LICHT



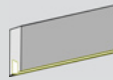
SYSTEM LICHT

optional | facultatif
optioneel | opzionale

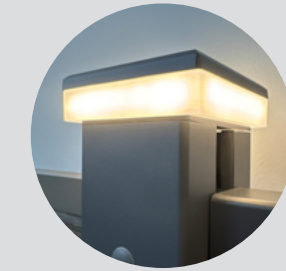


Splitter | Splitter
Splitter | Splitter

oder | ou | of | o



LED Lichtleiste | Barre lumineuse
LED-lichtlijst | Barra luminosa LED



Pfostenkappe | Capuchon de poteau
Paalkap | Tappo per montante

oder | ou | of | o



Geachte klant.

Bedankt voor het kopen van dit product. Het verlichtingssysteem is geproduceerd volgens de modernste technieken en voldoet aan de vereisten van de geldende Europese en nationale richtlijnen. Lees deze instructies zorgvuldig voordat u begint met het installeren van het product. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik indien nodig. De hier vermelde elektrische artikelen zijn zo ontworpen dat ze het doen met pure plug-in en schroefverbindingen en kunnen worden geïnstalleerd/geplaatst zonder dat er een vakman nodig is. De verlichting en de originele accessoires zoals verlengsnoeren en voedingen mogen alleen worden gebruikt volgens de instructies van de fabrikant. Dit is de enige manier om een veilige werking te garanderen. Kabelverbindingen en transfo's van het verlichtingssysteem mogen niet in water worden verzonken.

ALGEMEEN

De montage van alle TraumGarten producten kan worden uitgevoerd met inachtneming van de bijhorende montagehandleidingen. Voorzie de gebruikelijke en daarvoor geschikte werktuigen. In geval van twijfel, contacteer uw vakhandel of uw vakman. Gebruik altijd enkel de originele componenten van de Brüggmann TraumGarten-serie "SYSTEEM". **Opgelet! De oppervlaktetemperatuur van de lichtlijsten kan oplopen tot 50 ° C!**

UITVOERING EN PLANNING

Hou bij uitvoering en planning rekening met alle plaatselijke verordeningen en bouwvoorschriften en houdt u aan de algemeen gekende regels van de techniek. Bij afwijkingen en daaruit voortvloeiende defecten kan geen garantie worden gegeven. De verantwoordelijkheid voor een professionele montage aan gebouwen, muren en palen, evenals de impact op de statica, isolatie en brandbescherming, is de taak van de professionele planner of de gespecialiseerde vakman. Bij wijzigingen of uitbreidingen van het systeem is goedkeuring van de fabrikant/productent van de systeemvreemde componenten vereist.

BELANGRIJKE INFO VOOR STOCKAGE

Niet gemonteerde elementen kunnen bij verkeerde, d.w.z. niet aangepaste stockering, vervormen! Let er op dat de goederen beschermd zijn tegen regen en niet blootgesteld worden aan directe zonnestraling. (om een sterke opwarming van het materiaal te vermijden). Stockeer de goederen indien mogelijk droog en plat liggend. Let daarbij op de gedetailleerde informatie op de transportverpakkingen. Vermijdt een montage bij vorst of grote hitte en verwerk best bij een buitentemperatuur tussen +5°C en +25°C.

Stimato Cliente.

La ringraziamo per l'acquisto di questo prodotto. Questo sistema di illuminazione è stato prodotto secondo lo stato dell'arte della tecnica più attuale ed è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali in vigore. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di procedere all'installazione del prodotto. Conservi le presenti istruzioni per poterle consultare in qualsiasi momento. Gli articoli elettrici qui elencati sono stati sviluppati in modo tale da richiedere semplicemente collegamenti a spina e a vite e da essere posati/ installati senza dover ricorrere ad un esperto. L'uso degli apparecchi d'illuminazione e degli accessori originali come cavi di prolunga e alimentatori è consentito solo rispettando le indicazioni fornite dal fabbricante. Solo così è possibile garantire un funzionamento senza pericoli. I collegamenti dei cavi e i trasformatori del sistema di illuminazione non devono essere immersi in acqua.

INDICAZIONI GENERALI

Il montaggio di tutti i prodotti TraumGarten può essere eseguito attenendosi alle rispettive istruzioni per il montaggio. Tenere a disposizione utensili idonei comunemente presenti in commercio. In caso di dubbi contattare il proprio rivenditore locale o il proprio artigiano specializzato. Utilizzare sempre soltanto componenti originali delle serie Brüggmann TraumGarten „SYSTEM“. **Attenzione! La temperatura superficiale delle barre luminose può raggiungere i 50 °C!**

REALIZZAZIONE E PROGETTAZIONE

Per la realizzazione e la progettazione osservare tutte le condizioni e le norme costruttive locali, attenendosi alle regole tecniche e meccaniche generalmente riconosciute. Eventuali deroghe a tali norme e i danni che eventualmente ne derivano non saranno coperti da garanzia. La responsabilità della correttezza del montaggio su edifici, muri e montanti ecc. nonché degli effetti su statica, isolamento termico e protezione antincendio rientra nella sfera di competenza del progettista o artigiano specializzati. In caso di modifiche o ampliamenti del sistema è necessaria l'approvazione del fabbricante/produttore dei componenti estranei al sistema.

IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLO STOCCAGGIO

Gli elementi non installati possono deformarsi se stoccati in modo errato o non appropriato! Fare attenzione a stoccare la merce al riparo dalla pioggia ed evitando l'esposizione diretta ai raggi solari (per prevenire un forte riscaldamento del materiale). Se possibile stoccare la merce in luogo asciutto e in posizione orizzontale. Al riguardo osservare le informazioni dettagliate riportate sull'imballaggio di trasporto. Evitare di eseguire il montaggio in presenza di gelo o caldo estremo; le condizioni migliori per lavorare sono ad una temperatura esterna compresa fra +5 °C e +25 °C.



SYSTEM LICHT: PRODUKTE IM ÜBERBLICK

Art. 3819 SYSTEM Licht Zaun-Lichtprofil

Energieeffizienzklasse Information:

Nennspannung: 24 V Gleichspannung

Lampen Nennleistung: 8,5 W

Lichtstrom: 500 Lumen (lm)

Lebensdauer: 15 000 Schaltzyklen, ca. 30 000 Stunden

Lichtfarbentemperatur: Warmweiß: 3000 K

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.



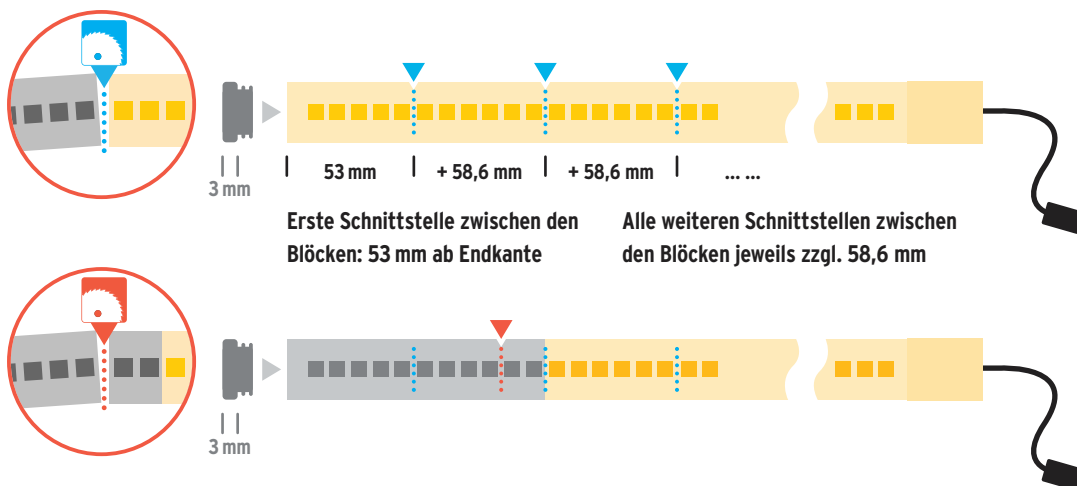
Brümann TraumGarten GmbH,
Kanalstraße 80, D - 44147 Dortmund

Art. 3819
24 V DC 8,5 W

Nur in Verbindung mit einem
geeignetem Netzgerät zu betreiben.

WICHTIG: Die LED Streifen
in der Lichtleiste sind in
Dioden-Blöcke unterteilt!

Sofern die Lichtleiste **zwischen**
diesen Blöcken gekürzt wird,
leuchten **alle** restlichen LED Dioden;
sofern die Leiste **an anderer Stelle**
gekürzt wird, leuchten die restlichen
Dioden des getrennten Blocks bis zur
nächsten Blocktrennung nicht mehr!
Zum Abschluss die Schnittstelle
mit dem Gummistopfen versiegeln.



Art. 3828 - Art. 3833 RHOMBUS ALU Lichtleiste

Energieeffizienzklasse Information:

Nennspannung: 24 V Gleichspannung

Lampen Nennleistung: 8,64 W

Lichtstrom: 250 Lumen (lm) für ganzes
Licht, 1070 Lumen (lm) für LED-Lichtquelle
ohne Silikongehäuse

Lebensdauer: 15 000 Schaltzyklen,
ca. 30 000 Stunden

Lichtfarbentemperatur: Warmweiß: 3000 K

**Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle
der Energieeffizienzklasse E.**



Brümann TraumGarten GmbH,
Kanalstraße 80, D - 44147 Dortmund

Art. 3828, 3829, 3830, 3831, 3832, 3833
24 V DC 8,64 W

Nur in Verbindung mit einem geeignetem
Netzgerät zu betreiben.

Art. 3813 RHOMBUS THERMOHOLZ Lichtleiste

Energieeffizienzklasse Information:

Nennspannung: 24 V Gleichspannung

Lampen Nennleistung: 8,64 W

Lichtstrom: 250 Lumen (lm) für ganzes
Licht, 1070 Lumen (lm) für LED-Lichtquelle
ohne Silikongehäuse

Lebensdauer: 15 000 Schaltzyklen,
ca. 30 000 Stunden

Lichtfarbentemperatur: Warmweiß: 3000 K

**Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle
der Energieeffizienzklasse E.**



Brümann TraumGarten GmbH,
Kanalstraße 80, D - 44147 Dortmund

Art. 3813
24 V DC 8,64 W

Nur in Verbindung mit einem geeignetem
Netzgerät zu betreiben.

Art. 3840 Pfostenkappe universal

Energieeffizienzklasse Information:

Nennspannung: 24 V Gleichspannung

Lampen Nennleistung: 4,5 W

Lichtstrom: 100 Lumen (lm)

Lebensdauer: 50 000 Schaltzyklen,
ca. 30 000 Stunden

Lichtfarbentemperatur: Warmweiß: 3000 K

**Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle
der Energieeffizienzklasse F.**



Brümann TraumGarten GmbH,
Kanalstraße 80, D - 44147 Dortmund

Art. 3840
24 V DC 4,5 W

Nur in Verbindung mit einem geeignetem
Netzgerät zu betreiben.

Art. 3841 Pfostenkappe universal für BASIC 8x8

Energieeffizienzklasse Information:

Nennspannung: 24 V Gleichspannung

Lampen Nennleistung: 4,5 W

Lichtstrom: 100 Lumen (lm)

Lebensdauer: 50 000 Schaltzyklen,
ca. 30 000 Stunden

Lichtfarbentemperatur: Warmweiß: 3000 K

**Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle
der Energieeffizienzklasse F.**



Brümann TraumGarten GmbH,
Kanalstraße 80, D - 44147 Dortmund





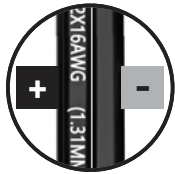









Art. 3841
24 V DC 4,5 W

Nur in Verbindung mit einem geeignetem
Netzgerät zu betreiben.

Für alle Artikel:



Brümann TraumGarten GmbH: WEEE-Registrierungsnummer DE 68582594

Art.-Nr.	Produkt/Beschreibung	Spezifikation	Bemerkung
3820	SYSTEM LICHT Trafo 150 Watt, 24 V (inkl. 1x Art 3824)	Netzadapter, IP67 Input: 100 - 240V, 50 - 60 Hz, Output: 24 V DC 6,25 A, max. 150 W	Staub- und wassergeschützter LED Trafo, mit Zuleitung und Stecker zum Einstecken in die Wandsteckdose Geeignet für maximal 15 Lichtleisten (Art. 3819) 
3826	SYSTEM LICHT Trafo 24 Watt, 24 V (inkl. 1x Art 3824)	Netzadapter, IP44 Input: 220 - 240V, 50 - 60 Hz, Output: 24 V DC 1,0 A, max. 24 W	Staub- und wassergeschützter LED Trafo, mit Zuleitung und Stecker zum Einstecken in die Wandsteckdose Geeignet für maximal 2 Lichtleisten (Art. 3819) 
3827	SYSTEM LICHT Trafo 36 Watt, 24 V (inkl. 1x Art 3824)	Netzadapter, IP68 Input: 220 - 240V, 50 - 60 Hz, Output: 24 V DC 1,5 A, max. 36 W	Staub- und wassergeschützter LED Trafo mit Zuleitung und Stecker zum Einstecken in die Wandsteckdose Geeignet für maximal 3 Lichtleisten (Art. 3819) 
3834	SYSTEM LICHT Smart Control Set	Inkl. Batterien/Akkus/ Ladekabel	Set aus Bewegungsmelder, Fernbedienung Steuerungsadapter 
3835	SYSTEM LICHT Bewegungsmelder	Inkl. Akkus/Ladekabel	
3836	SYSTEM LICHT Fernbedienung	Inkl. Batterien	
3837	SYSTEM LICHT Steuerungsadapter	Netzadapter, IP67, Input: 24V, Output: 24 V, Max. 240W	
3838	SYSTEM LICHT Kabel Zusatz-Steuerungsadapter	Netzadapter, IP67, Input: 24V, Output: 24 V, Max. 240W	Wird benötigt, wenn zwei Steuerungsadapter Art. 3837 an einen Trafo angeschlossen werden oder wenn Lichtkreise unterschiedlich angesteuert werden sollen
3821	SYSTEM LICHT Basis-Kabel 10 m	2 x 16 AWG (1,31 mm ²), SPT-2, 105 °C, 300 V, max. 10 A, Schwarz	Ohne die Artikel 3821/3822 ist eine Verbindung oder Verlängerung des Lichtsystems nicht möglich. Die offenen Enden eines Basis-Kabels müssen nach der Installation mit Endkappen versehen werden. 
3822	SYSTEM LICHT Basis-Kabel 30 m	2 x 16 AWG (1,31 mm ²), SPT-2, 105 °C, 300 V, max. 10 A, Schwarz	
3823	SYSTEM LICHT Splitt-Verlängerung für Basis-Kabel	Schwarz, IP67, max. 24 V Gleichspannung und 6,25 A Belastung	Splitt-Verlängerung wird zur Verbindung oder Verlängerung verwendet
3819	SYSTEM LICHT Zaun-Lichtprofil	LED-Lichtleiste, 24V DC, 8,5 W, 3000 K, Kunststoff, 179 cm, 3 x 2 cm	Kürzbar. Inklusive Anschlusskabel und Zuleitung  
2273 2275 3944 3945 3946 3947	SYSTEM Design-Profil Anthrazit Silber Weiß Lärche Vintage Oak Bambus	Aluminium, 179 cm, 3 x 2 cm	Kürzbar 
0346	SYSTEM Blende für Lichtleiste (Art. 3819), einseitig	Edelstahl V2A, 180 cm	Kürzbar  
3813	SYSTEM RHOMBUS THERMOHOLZ Lichtleiste	Thermoholz mit LED, 178 cm, 10 x 2 cm 24 V DC, 8,64 W, 3000 K, IP 66	Nicht kürzbar. Bitte beachten Sie die Montagehinweise in der SYSTEM Anleitung (Art. 2332 oder 4185) 
3828 3831 3833 3830 3832 3829	SYSTEM RHOMBUS ALU Lichtleiste Anthrazit Silber Weiß Lärche Vintage Oak Bambus	Aluminium mit LED, 179 cm, 5 x 2 cm, 24 V DC, 8,64 W, 3000 K, IP 66	Nicht kürzbar. Bitte beachten Sie die Montagehinweise in der SYSTEM Anleitung (Art. 2332 oder 4185) 
3840	SYSTEM LICHT Pfostenkappe universal	LED-Licht, 24V DC, 4,5 W, 3000 K, IP 65, 9 x 9 cm	Inklusive Anschlusskabel, geeignet für alle hohlen Zaunpfosten von TraumGarten 
3841	SYSTEM LICHT Pfostenkappe BASIC 8x8	LED-Licht, 24V DC, 4,5 W, 3000 K, IP 65, 8 x 8 cm	Inklusive Anschlusskabel und Splitter. Nur für SYSTEM BAISC Pfosten 

Diese Liste stellt nur einen Entwicklungsstand der Produkte dar. Technische Änderungen vorbehalten. Den aktuellen Stand finden Sie auf www.traumgarten.de.



SYSTEM ÉCLAIRAGE: APERÇU DES PRODUITS

Réf. 3819 SYSTEM Éclairage profilé lumineux

Information sur la classe d'efficacité énergétique:

Tension nominale : Tension continue 24 V

Puissance nominale : 8,5 W

Flux lumineux : 500 lumens (lm)

Durée de vie : 15 000 cycles d'allumage, env. 30 000 heures

Température de couleur : Blanc chaud : 3000 K

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F.

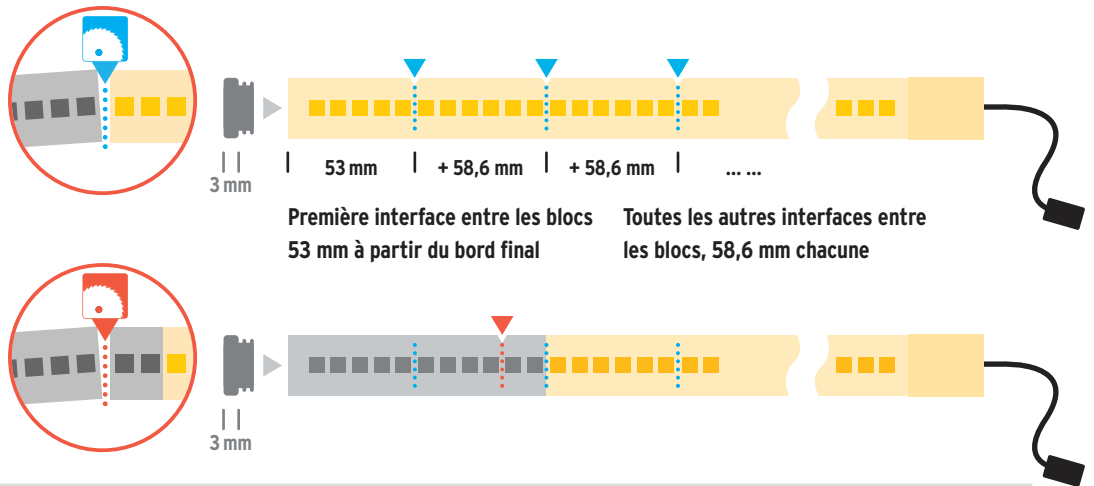


Brüggmann TraumGarten GmbH,
Kanalstrasse 80, D - 44147 Dortmund

Réf. 3819
24 V DC 8,5 W

À utiliser uniquement avec
le bloc d'alimentation adapté.

IMPORTANT : Les bandes LED de la baguette lumineuse sont divisées en blocs de diodes ! Si la baguette est raccourcie entre ces blocs, toutes les diodes LED restantes s'allument ; mais si elle est raccourcie à un autre endroit, les diodes restantes du bloc séparé ne s'allument plus jusqu'à la prochaine séparation de bloc ! Pour finir, sceller l'interface avec le bouchon en caoutchouc.



Réf. 3828 - Réf. 3833 RHOMBE ALU Baguette lumineuse

Information sur la classe d'efficacité énergétique :

Tension nominale : Tension continue 24 V

Puissance nominale : 8,64 W

Flux lumineux : 250 lumens (lm) pour la lumière entière, 1070 lumens (lm) pour la source lumineuse LED sans boîtier en silicone

Durée de vie : 15 000 cycles d'allumage, env. 30 000 heures

Température de couleur : Blanc chaud : 3000 K

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E.



Brüggmann TraumGarten GmbH,
Kanalstrasse 80, D - 44147 Dortmund

Art. 3828, 3829, 3830, 3831, 3832, 3833
24 V DC 8,64 W

À utiliser uniquement avec
le bloc d'alimentation adapté.

Réf. 3813 RHOMBE BOIS THERMO-TRAITÉ Baguette lumineuse

Information sur la classe d'efficacité énergétique :

Tension nominale : Tension continue 24 V

Puissance nominale : 8,64 W

Flux lumineux : 250 lumens (lm) pour la lumière entière, 1070 lumens (lm) pour la source lumineuse LED sans boîtier en silicone

Durée de vie : 15 000 cycles d'allumage, env. 30 000 heures

Température de couleur : Blanc chaud : 3000 K

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E.



Brüggmann TraumGarten GmbH,
Kanalstrasse 80, D - 44147 Dortmund

Art. 3813
24 V DC 8,64 W

À utiliser uniquement avec
le bloc d'alimentation adapté.

Réf. 3840 Chapeau lumineux pour poteau

Information sur la classe d'efficacité énergétique :

Tension nominale : Tension continue 24 V

Puissance nominale : 4,5 W

Flux lumineux : 100 lumens (lm)

Durée de vie : 50 000 cycles d'allumage, env. 30 000 heures

Température de couleur : Blanc chaud : 3000 K

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F.



Brüggmann TraumGarten GmbH,
Kanalstrasse 80, D - 44147 Dortmund

Art. 3840
24 V DC 4,5 W

À utiliser uniquement avec
le bloc d'alimentation adapté.

Réf. 3841 Chapeau lumineux pour poteau BASIC 8x8

Information sur la classe d'efficacité énergétique :

Tension nominale : Tension continue 24 V

Puissance nominale : 4,5 W

Flux lumineux : 100 lumens (lm)

Durée de vie : 50 000 cycles d'allumage, env. 30 000 heures

Température de couleur : Blanc chaud : 3000 K

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F.



Brüggmann TraumGarten GmbH,
Kanalstrasse 80, D - 44147 Dortmund





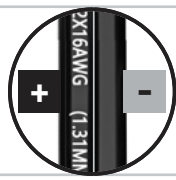








Art. 3841
24 V DC 4,5 W

À utiliser uniquement avec
le bloc d'alimentation adapté.

Valable pour tous les éléments :



Brüggmann TraumGarten GmbH: Numéro d'enregistrement DE 68582594

Réf.	Article/Description	Spécification	Remarque
3820	SYSTEM Transformateur 150 Watt, 24 V (1 x réf. 3824 inclus)	Adaptateur réseau, IP67 Entrée: 100 - 240V, 50 - 60 Hz, Sortie: 24 V DC 6,25 A, max. 150 W	Transformateur LED avec protection contre l'eau et la poussière, avec câble d'alimentation et fiche à brancher dans la prise murale Convient pour max. 15 baguettes lumineuses (réf. 3819) 
3826	SYSTEM Transformateur 24 Watt, 24 V (1 x réf. 3824 inclus)	Adaptateur réseau, IP44 Entrée: 220 - 240V, 50 - 60 Hz, Sortie: 24 V DC 1,0 A, max. 24 W	Transformateur LED avec protection contre l'eau et la poussière, avec câble d'alimentation et fiche à brancher dans la prise murale Convient pour max. 2 baguettes lumineuses (réf. 3819) 
3827	SYSTEM Transformateur 36 Watt, 24 V (1 x réf. 3824 inclus)	Adaptateur réseau, IP68 Entrée: 220 - 240V, 50 - 60 Hz, Sortie: 24 V DC 1,5 A, max. 36 W	Transformateur LED avec protection contre l'eau et la poussière, avec câble d'alimentation et fiche à brancher dans la prise murale Convient pour max. 3 baguettes lumineuses (réf. 3819) 
3834	SYSTEM ÉCLAIRAGE Smart Control Set	Piles/Batteries/Câble de recharge inclus	Kit composé de détecteur de mouvement/télécommande adaptateur de commande 
3835	SYSTEM Détecteur de mouvement	Batteries/câble de recharge inclus	
3836	SYSTEM Télécommande	Piles incluses	
3837	SYSTEM Adaptateur de commande	Adaptateur réseau, IP67, Entrée: 24V, Sortie: 24 V, Max. 240W	
3838	SYSTEM Câble Adaptateur de commande supplémentaire	Adaptateur réseau, IP67, Entrée: 24V, Sortie: 24 V, Max. 240W	Nécessaire lorsque deux adaptateurs de commande réf. 3837 sont raccordés à un transformateur ou lorsque des circuits d'éclairage doivent être commandés différemment
3821	SYSTEM Câble de base 10 m	2 x 16 AWG (1,31 mm ²), SPT-2, 105 °C, 300 V, max. 10 A, Noir	Sans les articles 3821/3822, une connexion ou prolongation du système d'éclairage n'est pas possible. Les extrémités ouvertes d'un câble de base doivent être munies d'embouts après l'installation 
3822	SYSTEM Câble de base 30 m	2 x 16 AWG (1,31 mm ²), SPT-2, 105 °C, 300 V, max. 10 A, Noir	
3823	SYSTEM Rallonge par répartiteur pour câble de base	Noir, IP67, max. 24 V Tension continue et charge de 6,25 A	Le rallonge par répartiteur est utilisé pour la connexion ou la prolongation
3819	SYSTEM Baguette lumineuse pour panneau	Baguette lumineuse LED, 24V DC, 8,5 W, 3000 K, plastique, 179 cm, 3 x 2 cm	Raccourcissable. Câble de raccordement et d'alimentation inclus  
2273 2275 3944 3945 3946 3947	SYTEM Profilé Design Anthracite Argenté Blanc Mélèze Chêne Vintage Bambou	Aluminium, 179 cm, 3 x 2 cm	Raccourcissable 
0346	SYSTEM Cache-lumière pour baguette lumineuse 3819, d'un côté	Acier inoxydable V2A, 180 cm	Raccourcissable 
3813	SYSTEM RHOMBE BOIS THERMO-TRAITÉ baguette lumineuse	Bois thermo-traité avec LED, 178 cm, 10 x 2 cm, 24 V DC, 8,64 W, 3000 K, IP 66	Non raccourcissable. Veuillez suivre les instructions dans le manuel de montage SYSTEM (réf. 2332 ou 4185) 
3828 3831 3833 3830 3832 3829	SYSTEM RHOMBE ALU baguette lumineuse Anthracite Argenté Blanc Mélèze Chêne Vintage Bambou	Aluminium avec LED, 179 cm, 5 x 2 cm 24 V DC, 8,64 W, 3000 K, IP 66	Non raccourcissable. Veuillez suivre les instructions dans le manuel de montage SYSTEM (réf. 2332 ou 4185) 
3840	SYSTEM Chapeau lumineux pour poteau universel	Lumière LED, 24V DC, 4,5 W, 3000 K, IP 65, 9 x 9 cm	Câble de raccordement inclus, convient à tous les poteaux de clôture creux TraumGarten 
3841	SYSTEM Chapeau lumineux pour poteau rainuré 8x8	Lumière LED, 24V DC, 4,5 W, 3000 K, IP 65, 8 x 8 cm	Câble de raccordement et répartiteur inclus. Seulement pour poteaux SYSTEM BASIC 



SYSTEEM LICHT: PRODUCTEN IN EEN OOGOPSLAG

Art. 3819 SYSTEEM LICHT lichtprofiel voor schermen

Informatie over energie-efficiëntieklasse:

Nominale spanning: 24 V gelijkspanning

Lampen nominaal vermogen: 8,5 W

Lichtstroom: 500 lumen (lm)

Levensduur: 15.000 schakelcycli, ca. 30.000 uren

Lichtkleurtemperatuur: Warmwit: 3000 K

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse F.

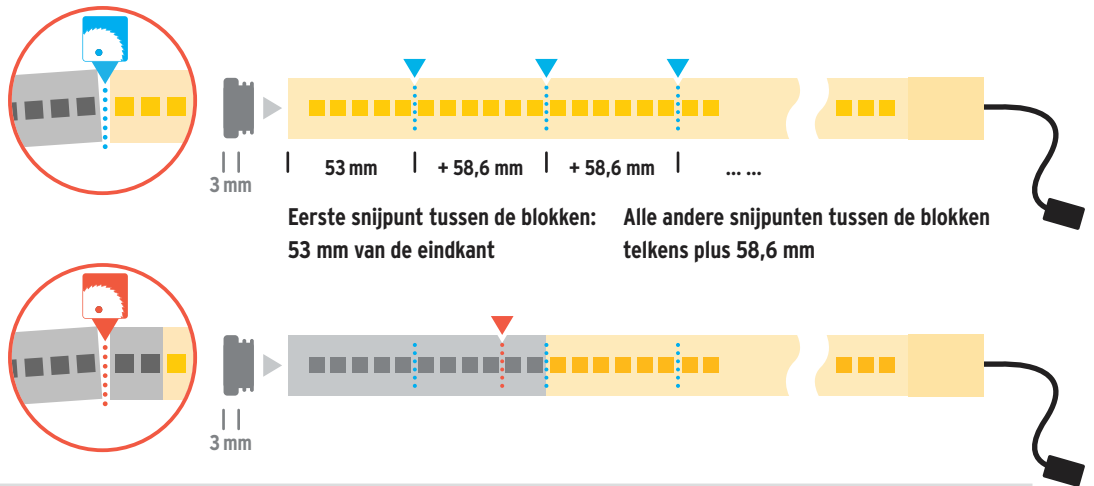


Brümann TraumGarten GmbH,
Kanalstrasse 80, D - 44147 Dortmund

Art. 3819
24 V DC 8,5 W

Alleen te gebruiken in aansluiting met een geschikte netvoeding.

BELANGRIJK: De LED-strips in de lichtlijst zijn verdeeld in diodeblokken! Als de lichtlijst **tussen deze blokken** wordt ingekort, zullen **alle** resterende LED-diodes oplichten; als de lijst **op een ander punt** wordt ingekort, zullen de resterende diodes van het gescheiden blok niet meer oplichten tot de volgende blokkenscheiding! Tenslotte het snijvlak afdichten met de rubberen stop.



Art. 3828 - Art. 3833 ROMBUS ALU lichtlijst

Informatie over energie-efficiëntieklasse:

Nominale spanning: 24 V gelijkspanning

Lampen nominaal vermogen: 8,64 W

Lichtstroom: 250 lumen (lm) voor vol licht, 1070 lumen (lm) voor LED-lichtbron zonder silicone behuizing

Levensduur: 15 000 schakelcycli, ca. 30.000 uren

Lichtkleurtemperatuur: Warmwit: 3000 K

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse E.



Brümann TraumGarten GmbH,
Kanalstrasse 80, D - 44147 Dortmund

Art. 3828, 3829, 3830, 3831, 3832, 3833
24 V DC 8,64 W

Alleen te gebruiken in aansluiting met een geschikte netvoeding.

Art. 3813 ROMBUS THERMOHOUT lichtlijst

Informatie over energie-efficiëntieklasse:

Nominale spanning: 24 V gelijkspanning

Lampen nominaal vermogen: 8,64 W

Lichtstroom: 250 lumen (lm) voor vol licht, 1070 lumen (lm) voor LED-lichtbron zonder silicone behuizing

Levensduur: 15 000 schakelcycli, ca. 30.000 uren

Lichtkleurtemperatuur: Warmwit: 3000 K

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse E.



Brümann TraumGarten GmbH,
Kanalstrasse 80, D - 44147 Dortmund

Art. 3813
24 V DC 8,64 W

Alleen te gebruiken in aansluiting met een geschikte netvoeding.

Art. 3840 Paalkap universeel

Informatie over energie-efficiëntieklasse:

Nominale spanning: 24 V gelijkspanning

Lampen nominaal vermogen: 4,5 W

Lichtstroom: 100 lumen (lm)

Levensduur: 50.000 schakelcycli, ca. 30.000 uren

Lichtkleurtemperatuur: Warmwit: 3000 K

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse F.



Brümann TraumGarten GmbH,
Kanalstrasse 80, D - 44147 Dortmund

Art. 3840
24 V DC 4,5 W

Alleen te gebruiken in aansluiting met een geschikte netvoeding.

Art. 3841 Paalkap universeel voor BASIC 8x8

Informatie over energie-efficiëntieklasse:

Nominale spanning: 24 V gelijkspanning

Lampen nominaal vermogen: 4,5 W

Flux lumineux : 100 lumen (lm)

Durée de vie : 50.000 schakelcycli, ca. 30.000 uren

Lichtkleurtemperatuur: Warmwit: 3000 K

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse F.



Brümann TraumGarten GmbH,
Kanalstrasse 80, D - 44147 Dortmund





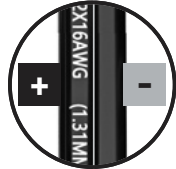









Art. 3841
24 V DC 4,5 W

Alleen te gebruiken in aansluiting met een geschikte netvoeding.

Voor alle artikelen:



Brümann TraumGarten GmbH: WEEE-registreringsnummer DE 68582594

Art.nr.	Product/Omschrijving	Specificatie	Bemerking
3820	SYSTEEM LICHT transfo 150 Watt, 24 V (inclusief 1x art. 3824)	Netadapter, IP67 Input: 100 - 240V, 50 - 60 Hz, Output: 24 V DC 6,25 A, max. 150 W	Stof- en waterdichte LED transformator, met voedingskabel en stekker om in het stopcontact te steken. Geschikt voor maximaal 15 lichtlijsten (Art. 3819) 
3826	SYSTEEM LICHT transfo 24 Watt, 24 V (inclusief 1x art. 3824)	Netadapter, IP44 Input: 220 - 240V, 50 - 60 Hz, Output: 24 V DC 1,0 A, max. 24 W	Stof- en waterdichte LED transformator, met voedingskabel en stekker om in het stopcontact te steken. Geschikt voor maximaal 2 lichtlijsten (Art. 3819) 
3827	SYSTEEM LICHT transfo 36 Watt, 24 V (inclusief 1x art. 3824)	Netadapter, IP68 Input: 220 - 240V, 50 - 60 Hz, Output: 24 V DC 1,5 A, max. 36 W	Stof- en waterdichte LED transformator met voedingskabel en stekker om in het stopcontact te steken. Geschikt voor maximaal 3 lichtlijsten (Art. 3819) 
3834	SYSTEEM LICHT Smart Control Set	Incl. batterijen/oplaadbare batterijen oplaadkabel	Set bestaande uit bewegingsmelder, afstandsbediening en besturingsadapter 
3835	SYSTEEM LICHT bewegingsdetector	Incl. batterijen/oplaadkabel	
3836	SYSTEEM LICHT afstandsbediening	incl. batterijen	
3837	SYSTEEM LICHT besturingsadapter	Netadapter, IP67, Input: 24V, Output: 24 V, Max. 240W	
3838	SYSTEEM LICHT kabel Extra besturingsadapter	Netadapter, IP67, Input: 24V, Output: 24 V, Max. 240W	Is nodig als twee besturingsadapters Art. 3837 worden aangesloten op één transformator of als verlichtingscircuits verschillend moeten worden aangestuurd
3821	SYSTEEM LICHT basis-kabel 10 m	2 x 16 AWG (1,31 mm ²), SPT-2, 105 °C, 300 V, Max. 10 A, zwart	Zonder de artikelen 3821/3822 is het niet mogelijk om het verlichtingssysteem aan te sluiten of uit te breiden. De open uiteinden van een basiskabel moeten na installatie voorzien worden van eindkappen 
3822	SYSTEEM LICHT basis-kabel 30 m	2 x 16 AWG (1,31 mm ²), SPT-2, 105 °C, 300 V, Max. 10 A, zwart	
3823	SYSTEEM LICHT split-verlenging voor basis-kabel	zwart, IP67, max. 24 V Gelijkspanning en 6,25 A belasting	Split-verlenging wordt voor verbinding of verlenging gebruikt
3819	SYSTEEM LICHT scherm-lichtprofiel	LED-lichtlijst, 24V DC, 8,5 W, 3000 K, Kunststof, 179 cm, 3 x 2 cm	Inclusief aansluitkabel en voedingslijn  
2273 2275 3944 3945 3946 3947	SYSTEEM designprofiel Antraciet Zilver Wit Lariks Vintage Oak Bamboe	Aluminium, 179 cm, 3 x 2 cm	Inkortbaar 
0346	SYSTEEM afdekking voor lichtlijst (Art. 3819), langs 1 zijde	Inox V2A, 180 cm	Inkortbaar  
3813	SYSTEEM ROMBUS THERMOHOUT lichtlijst	Thermohout met LED, 178 cm, 10 x 2 cm 24 V DC, 8,64 W, 3000 K, IP 66,	Niet inkortbaar. Let op de montage-instructies in de SYSTEEM handleiding (Art. 2332 of 4185) 
3828 3831 3833 3830 3832 3829	SYSTEEM ROMBUS ALU lichtlijst Antraciet Zilver Wit Lariks Vintage Oak Bamboe	Aluminium met LED, 179 cm, 5 x 2 cm, 24 V DC, 8,64 W, 3000 K, IP 66,	Niet inkortbaar. Let op de montage-instructies in de SYSTEEM handleiding (Art. 2332 of 4185) 
3840	SYSTEEM LICHT paalkap universeel	LED-licht, 24V DC, 4,5 W, 3000 K, IP 65, 9 x 9 cm	Inclusief aansluitkabel, geschikt voor alle holle schuttingpalen van TraumGarten 
3841	SYSTEEM LICHT paalkap BASIC 8x8	LED-licht, 24V DC, 4,5 W, 3000 K, IP 65, 8 x 8 cm	Inclusief aansluitkabel en splitter Alleen voor SYSTEEM BASIC palen 



SYSTEM LICHT: PANORAMICA DEI PRODOTTI

Art. 3819 SYSTEM LICHT Profilo luminoso per recinzione

Informazioni sulla classe di efficienza energetica:

Tensione nominale: Tensione continua 24 V

Tensione nominale lampade: 8,5 W

Flusso luminoso: 500 lumen (lm)

Durata: 15.000 cicli di accensione, ca. 30.000 ore

Temperatura di colore della luce: Bianco caldo: 3000 K

Questo prodotto contiene una fonte luminosa di classe di efficienza energetica F.

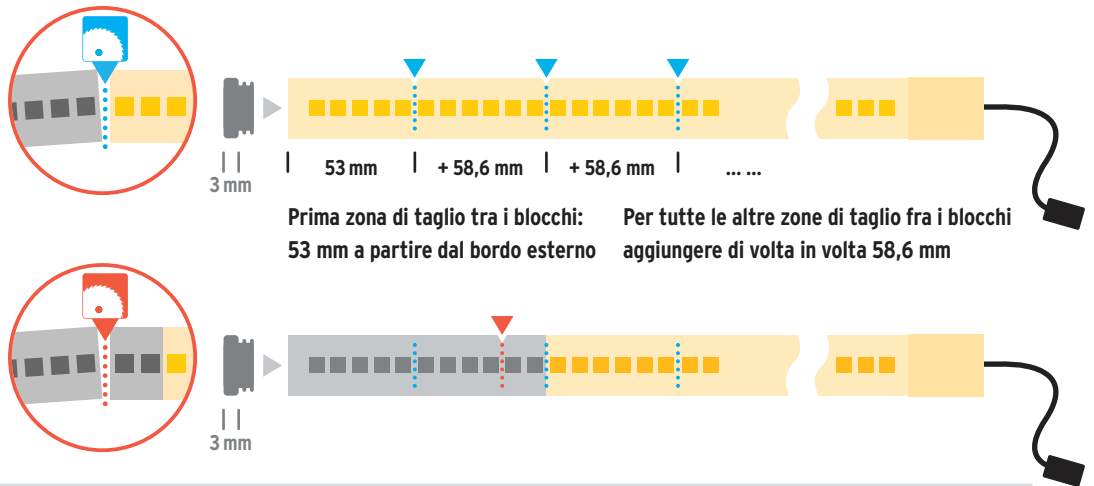


Brüggmann TraumGarten GmbH,
Kanalstrasse 80, D - 44147 Dortmund

Réf. 3819
24 V DC 8,5 W

Far funzionare solo insieme ad
un alimentatore di rete idoneo.

IMPORTANTE: le strisce LED della barra luminosa sono suddivise in blocchi di diodi! Se la barra luminosa viene accorciata **tra questi blocchi**, si illuminano **tutti** i diodi LED restanti; se la barra viene accorciata **in un altro punto**, i diodi restanti del blocco troncato non si illuminano più fino al troncamento successivo del blocco! Per finire sigillare la zona di taglio con il tappo di gomma.



Art. 3828 - Art. 3833 RHOMBUS ALU barra luminosa

Informazioni sulla classe di efficienza energetica:

Tensione nominale: Tensione continua 24 V

Tensione nominale lampade: 8,64 W

Lichtstrom: 250 lumen (lm) per tutta la luce, 1070 lumen (lm) per sorgente luminosa a LED senza alloggiamento in silicone

Durata: 15.000 cicli di accensione, ca. 30.000 ore

Temperatura di colore della luce: Bianco caldo: 3000 K

Questo prodotto contiene una fonte luminosa di classe di efficienza energetica E.



Brüggmann TraumGarten GmbH,
Kanalstrasse 80, D - 44147 Dortmund

Art. 3828, 3829, 3830, 3831, 3832, 3833
24 V DC 8,64 W

Far funzionare solo insieme ad
un alimentatore di rete idoneo.

Art. 3813 RHOMBUS TERMOLEGNO barra luminosa

Informazioni sulla classe di efficienza energetica:

Tensione nominale: Tensione continua 24 V

Tensione nominale lampade: 8,64 W

Lichtstrom: 250 lumen (lm) per tutta la luce, 1070 lumen (lm) per sorgente luminosa a LED senza alloggiamento in silicone

Durata: 15.000 cicli di accensione, ca. 30.000 ore

Temperatura di colore della luce: Bianco caldo: 3000 K

Questo prodotto contiene una fonte luminosa di classe di efficienza energetica E.



Brüggmann TraumGarten GmbH,
Kanalstrasse 80, D - 44147 Dortmund

Art. 3813
24 V DC 8,64 W

Far funzionare solo insieme ad
un alimentatore di rete idoneo.

Art. 3840 Tappo per montante universale

Informazioni sulla classe di efficienza energetica:

Tensione nominale: Tensione continua 24 V

Tensione nominale lampade: 4,5 W

Flusso luminoso: 100 lumen (lm)

Durata: 50.000 cicli di accensione, ca. 30.000 ore

Temperatura di colore della luce: Bianco caldo: 3000 K

Questo prodotto contiene una fonte luminosa di classe di efficienza energetica F.



Art. 3840
24 V DC 4,5 W

Far funzionare solo insieme ad
un alimentatore di rete idoneo.

Art. 3841 Tappo per montante universale per BASIC 8x8

Informazioni sulla classe di efficienza energetica:

Tensione nominale: Tensione continua 24 V

Tensione nominale lampade: 4,5 W

Flusso luminoso: 100 lumen (lm)

Durata: 50.000 cicli di accensione, ca. 30.000 ore

Temperatura di colore della luce: Bianco caldo: 3000 K

Questo prodotto contiene una fonte luminosa di classe di efficienza energetica F.







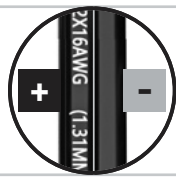








Art. 3841
24 V DC 4,5 W

Far funzionare solo insieme ad
un alimentatore di rete idoneo.

Per tutti gli articoli:



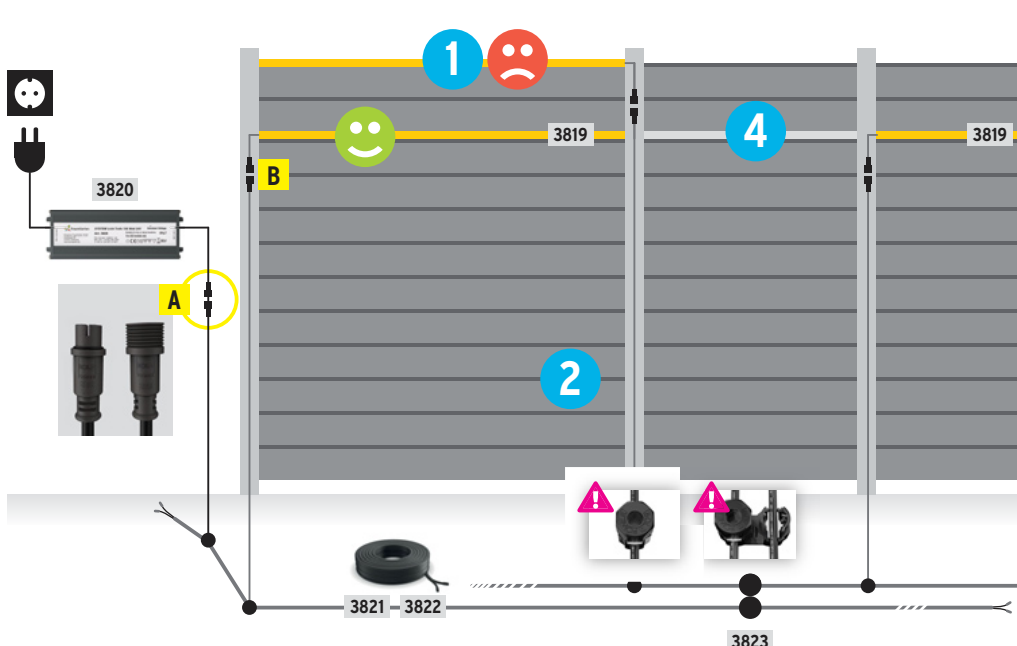
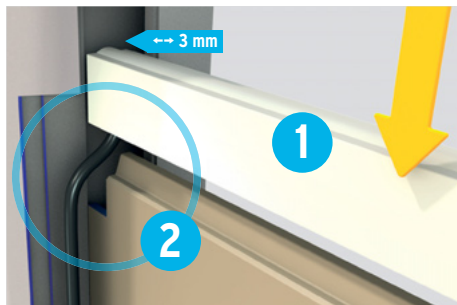
Brüggmann TraumGarten GmbH: Numero di registrazione RAEE DE 68582594

Art. n.	Prodotto/Descrizione	Specifiche	Nota
3820	SYSTEM LICHT Trasformatore 150 Watt, 24 V (1x Art. 3824 incluso)	Adattatore di rete, IP67 Input: 100 - 240 V, 50 - 60 Hz, Output: 24 V DC 6,25 A, max. 150 W	Trasformatore LED protetto contro la polvere e l'immersione temporanea in acqua, con linea di alimentazione e spina per l'inserimento nella presa a muro. Idoneo per massimo 15 barre luminose (Art. 3819)  12
3826	SYSTEM LICHT Trasformatore 24 Watt, 24 V (1x Art. 3824 incluso)	Adattatore di rete, IP44 Input: 220 - 240 V, 50 - 60 Hz, Output: 24 V DC 1,0 A, max. 24 W	Trasformatore LED protetto contro la polvere e l'immersione temporanea in acqua, con linea di alimentazione e spina per l'inserimento nella presa a muro. Idoneo per massimo 2 barre luminose (Art. 3819)  12
3827	SYSTEM LICHT Trasformatore 36 Watt, 24 V (1x Art. 3824 incluso)	Adattatore di rete, IP68 Input: 220 - 240 V, 50 - 60 Hz, Output: 24 V DC 1,5 A, max. 36 W	Trasformatore LED protetto contro la polvere e l'immersione temporanea in acqua, con linea di alimentazione e spina per l'inserimento nella presa a muro. Idoneo per massimo 3 barre luminose (Art. 3819)  12
3834	SYSTEM LICHT Set di controllo intelligente	Incl. batterie/batterie ricaricabili/ cavo di ricarica	Set composto da sensore di movimento, telecomando, adattatore di controllo  14
3835	SYSTEM LICHT Sensore di movimento	Incl. batterie ricaricabili/cavo di ricarica	
3836	SYSTEM LICHT Telecomando	Incl. batterie	
3837	SYSTEM LICHT Adattatore di controllo	Adattatore di rete, IP67, input: 24 V, Output: 24 V, max. 240 W	
3838	SYSTEM LICHT Cavo Adattatore di controllo aggiuntivo	Adattatore di rete, IP67, input: 24 V, Output: 24 V, max. 240 W	Necessario se si collegano due adattatori di controllo Art. 3837 a un trasformatore o se occorre pilotare diversi circuiti di corrente
3821	SYSTEM LICHT Cavo base 10 m	2 x 16 AWG (1,31 mm ²), SPT-2, 105 °C, 300 V, max. 10 A, nero	Senza gli articoli 3821/3822 non è possibile collegare o prolungare il sistema di illuminazione. Le estremità aperte del cavo base devono essere munite di cappucci terminali dopo l'installazione. 
3822	SYSTEM LICHT Cavo base 30 m	2 x 16 AWG (1,31 mm ²), SPT-2, 105 °C, 300 V, max. 10 A, nero	
3823	SYSTEM LICHT Cavo di prolunga sdoppiato per cavo base	Nero, IP67, max. 24 V tensione continua e carico di 6,25 A	Il cavo di prolunga sdoppiato viene utilizzato per collegamento o prolunga
3819	SYSTEM LICHT Profilo luminoso per recinzione	Barra luminosa LED, 24 V DC, 8,5 W, 3000 K, plastica, 179 cm, 3 x 2 cm	Incluso cavo di collegamento e linea di alimentazione  
2273 2275 3944 3945 3946 3947	SYSTEM Profilo di design Antracite Argento Bianco Larice Vintage Rovere Bambù	Alluminio 179 cm, 3 x 2 cm	Accorciabile 
0346	SYSTEM Copertura per barra luminosa (art. 3819), su un lato	Acciaio inox V2A, 180 cm	Accorciabile 
3813	SYSTEM RHOMBUS TERMOLEGNO barra luminosa	Termolegno con LED, 178 cm, 10 x 2 cm 24 V DC, 8,64 W, 3000 K, IP66	Non accorciabile. Osservare le istruzioni di montaggio contenute nelle istruzioni SYSTEM (Art. 2332 o 4185) 
3828 3831 3833 3830 3832 3829	SYSTEM RHOMBUS ALU barra luminosa Antracite Argento Bianco Larice Vintage Rovere Bambù	Alluminio con LED, 179 cm, 5 x 2 cm 24 V DC, 8,64 W, 3000 K, IP66	Non accorciabile. Osservare le istruzioni di montaggio contenute nelle istruzioni SYSTEM (Art. 2332 o 4185) 
3840	SYSTEM LICHT Tappo per montante universale	Luce LED, 24 V DC, 4,5 W, 3000 K, IP65, 9 x 9 cm	Incluso cavo di collegamento, idoneo per tutti i montanti cavi delle recinzioni TraumGarten  18
3841	SYSTEM LICHT Tappo per montante BASIC 8x8	Luce LED, 24 V DC, 4,5 W, 3000 K, IP65, 8 x 8 cm	Inclusi cavo di collegamento e splitter Solo per montanti SYSTEM BASIC  18

Il presente elenco si riferisce solo ad uno stadio di sviluppo dei prodotti. Salvo modifiche tecniche. La versione aggiornata è disponibile sul nostro sito Internet www.traumgarten.de.

MONTAGE DER LICHTLEISTE IN SYSTEM STECKZAUN-ELEMENTE

MONTAGE DE LA BAGUETTE LUMINEUSE DANS UN PANNEAU AVEC LAMES À EMBOÛTER | MONTAGE VAN LICHTLIJSTEN IN SYSTEEM PROFIELPLANK-ELEMENTEN
MONTAGGIO DELLA BARRA LUMINOSA NEGLI ELEMENTI DELLA RECINZIONE AD INCASTRO SYSTEM



Bauen Sie die SYSTEM Zaunelemente entsprechend der mitgelieferten Aufbauanleitung auf.

Die SYSTEM Lichtleiste ① wird einfach zwischen die Zaunprofile ② auf der gewünschten Höhe eingesteckt. Bevor die Startleiste unten und die ersten Profile eingesetzt werden, müssen Sie die mitgelieferte, separate Zuleitung zur Lichtleiste an die gewünschte Position im Pfosten nach oben verlegen.

Im Bereich der Kabeleinführung an der Lichtleiste und der Kabelsteckverbindungen die Profile aussparen. Dies ist nötig, um die Leiste leichter zu montieren und das Ausdehnen der Zaunprofile nicht zu behindern.

Wichtig: Planen Sie die Position des Trafos so, dass die spätere Wartung daran möglich ist.

Wichtig: Die Lichtleiste muss seitlich in beiden Pfosten jeweils mindestens 3 mm Spiel zum Ausdehnen haben. Das Kabel wird innerhalb des Zaunpfostens nach unten zum Pfostenfuß frei von scharfen Kanten und Gegenständen verlegt.

Wichtig: Die Lichtleisten können nur waagrecht, nicht vertikal, verbaut werden! Der Einbau der Leisten mit vertikal verlaufenden Profilen ist somit nicht möglich!

Wichtig: Das Lichtsystem ist ein einwegleitendes Niedervolt-System! Beachten Sie daher auf jeden Fall die Polaritätsmarkierung „+“ und „-“ am Verbinder und am Splitter (siehe Detail-Abbildung ▲ auf Seite 11, oben) und an den Kabeln (die „+“-Leitung an den Kabeln ist nach Industriestandard die mit einer Aufschrift versehene Hälfte des Kabels).

Wichtig: Oberhalb einer Lichtleiste ① muss immer ein SYSTEM WPC/ALU/HOLZ Profil aufgesteckt sein. Es können pro Zaun zwei Lichtleisten verwendet werden, jedoch nicht direkt übereinander.

Die Lichtleisten ① können vor der Montage etwas verbogen erscheinen; dies wird durch das Gewicht der oberen SYSTEM Zaunprofile ② nach der Montage wieder ausgeglichen.

Tipp: Die Rückseite der Lichtleiste ③ (zum Beispiel zum Nachbarn) können Sie mit der Blendleiste Art. 0346 abdecken.

Tipp: Für eine schöne Gesamtoptik nutzen Sie ggf. die kürzbaren Design-Profile als Blindleisten ④ zum Höhenausgleich, damit die nebenstehenden Zaunelemente auf gleicher Höhe abschließen.

Aufgrund der Kabelführung durch den SYSTEM Pfosten ist pro RHOMBUS Zaunelement ⑥ der Einbau von maximal 2 RHOMBUS Lichtleisten ⑤ möglich!



Montez les panneaux de clôture SYSTEM conformément aux instructions de montage fournies.

La baguette lumineuse SYSTEM ① est simplement insérée dans les lames de clôture ② à la hauteur souhaitée. Avant de placer le profilé de départ et les premières lames, vous devez faire passer le câble d'alimentation fourni séparément pour la baguette lumineuse vers le haut, à l'endroit souhaité dans le poteau.

Faites une découpe de la lame au niveau du passage du câble et connexions vers la baguette lumineuse. Ceci est nécessaire pour faciliter l'installation de la baguette et ne pas entraver la dilatation des lames de clôture.

Important : Planifiez l'emplacement du transformateur de manière à ce qu'il soit possible de l'entretenir ultérieurement.

Important : La baguette lumineuse doit avoir un jeu d'au moins 3 mm sur les côtés de chacun des deux poteaux, pour la dilatation. Le câble est placé à l'intérieur du poteau, vers le bas, jusqu'à la base du poteau, en évitant les arêtes vives et les objets.

Important : Les baguettes lumineuse ne peuvent être installées qu'horizontalement, pas verticalement ! L'installation des baguettes sur un montage vertical des lames n'est donc pas possible !

Important : Le système d'éclairage est un système basse tension unidirectionnel ! Il est donc important de respecter les marquages de polarité „+“ et „-“ sur le connecteur et le splitter (voir l'illustration détaillée ▲ en haut de la page 11) et sur les câbles (la moitié du câble portant une inscription, conformément aux normes industrielles, correspond à la polarité „+“).

Important : Une lame SYSTEM BOIS COMPOSITE, ALU ou BOIS doit toujours être placée après/au-dessus d'une baguette lumineuse ①. Il est possible d'insérer deux baguettes lumineuses par clôture, mais pas directement l'une sur l'autre.

Les baguettes lumineuses ① peuvent sembler légèrement déformées avant le montage ; le poids de la lame SYSTEM ② directement au-dessus permettra de compenser ce défaut après le montage.

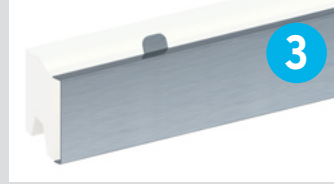
Conseil : Vous pouvez recouvrir l'arrière de la baguette lumineuse ③ (par exemple vers le voisin) avec le profilé anti-éblouissement réf 0346.

Conseil : Pour un bel aspect général, utilisez le cas échéant les profilés design raccourcissables comme anti-éblouissement ④ pour une compensation de hauteur par rapport aux panneaux voisins.

En raison du passage des câbles à travers le poteau SYSTEM, il est possible d'installer au maximum 2 baguettes lumineuses SYSTEM RHOMBE ⑤ par panneau ⑥.



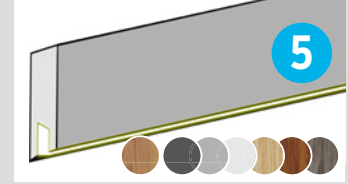
Art./Réf. 3819



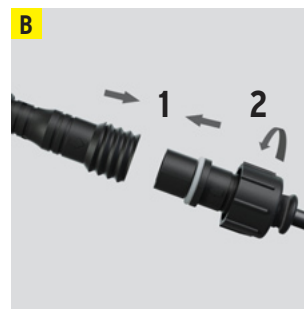
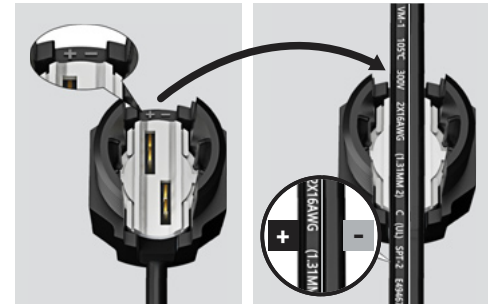
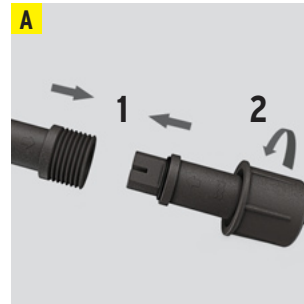
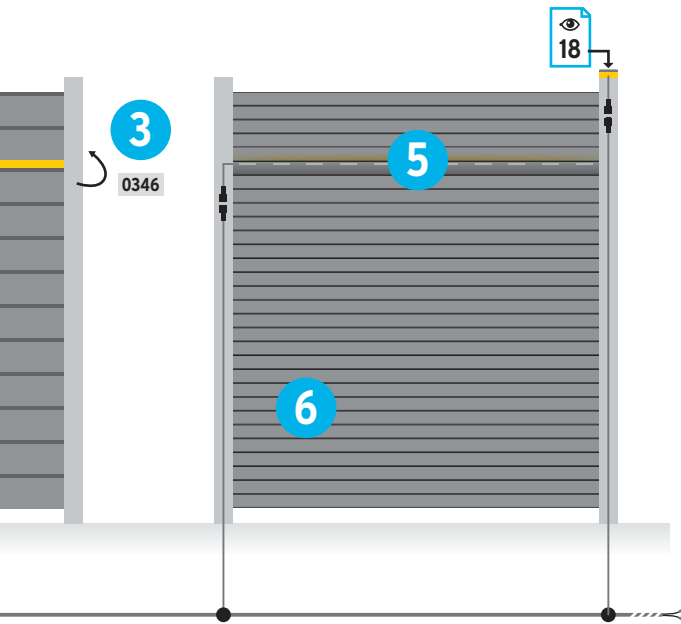
Art./Réf. 0346



Art./Réf. 2273, 2275, 3944, 3945, 3946, 3947



Art./Réf. 3813, 3828 - 3833



**Unbedingt +/- beachten!
Respecter impérativement
le +/- !**

**Zorg dat je +/-
in acht neemt!**

**Rispettare
assolutamente +/- !**



Monteer de SYSTEEM elementen volgens de meegeleverde montagehandleiding.

De SYSTEEM lichtlijst 1 wordt gewoon op de gewenste hoogte tussen de schuttingprofielen 2 aangebracht. Voordat u het startprofiel onderaan en de eerste profielen plaatst, moet u de aparte voedingskabel die bij de lichtlijst wordt geleverd, naar boven laten lopen naar de gewenste positie in de paal.

Zaag de profielen uit ter hoogte van de kabeldoorvoer aan de lichtlijst en de kabelplugverbindingen. Dit is nodig om de lichtlijst gemakkelijker te kunnen plaatsen en om het uitzetten van de schuttingprofielen niet te hinderen.

Belangrijk: Plan de positie van de transformator zo dat later onderhoud mogelijk is.

Belangrijk: De lichtlijst moet zijdelings in beide palen minstens 3 mm ruimte hebben voor uitzetting. De kabel wordt binnenin de paal geleid tot aan de paalvoet, vrij van scherpe randen en objecten.

Belangrijk: De lichtlijsten kunnen alleen horizontaal worden geplaatst, niet verticaal! Het is daarom niet mogelijk om de lijsten met verticaal geplaatste profielen te installeren!

Belangrijk: Het verlichtingssysteem is een éénrichtinggeleidend laagspannings-systeem! Let daarom altijd op de polariteitsmarkeringen "+" en "-" op de connector en splitter (zie gedetailleerde afbeelding ⚠ op pagina 11, boven) en op de kabels (de "+"-lijn op de kabels is volgens de industriestandaard de helft van de kabel met een opschrift).

Belangrijk: Boven een lichtlijst 1 moet altijd een SYSTEEM WPC/ALU/HOUT profiel bevestigd worden. Per scherm kunnen twee lichtlijsten aangebracht worden, maar niet direct boven elkaar.

De lichtlijsten 1 kunnen voor de montage licht gebogen lijken; dit wordt door het gewicht van de bovenste SYSTEEM schuttingprofielen 2 opgevangen na de montage.

Tip: Je kunt de achterkant van de lichtlijst 3 (bijvoorbeeld richting de burens) afdekken met de afdeklister art. 0346.

Tip: Voor een mooi totaalbeeld gebruikt u de inkortbare designprofielen als sierlijst 4 om de hoogte te compenseren zodat de aangrenzende schuttingelementen dezelfde hoogte hebben.

Vanwege de kabelgeleiding door de SYSTEEM paal kunnen er per ROMBUS schermelement 6 maximaal 2 ROMBUS lichtlijsten 5 ingebouwd worden!



Costruire gli elementi della recinzione SYSTEM come indicato nelle relative istruzioni fornite in dotazione.

La barra luminosa SYSTEM 1 viene semplicemente inserita fra i profili della recinzione 2 all'altezza desiderata. Prima di inserire la barra iniziale in basso e i primi profili, occorre posare verso l'alto la linea separata di alimentazione della barra luminosa - fornita in dotazione - nella posizione desiderata nel montante.

Praticare un foro nei profili nel punto in cui devono passare il cavo della barra luminosa e i connettori dei cavi. Questo passaggio è necessario per facilitare il montaggio della barra e per non impedire la dilatazione dei profili della recinzione.

Importante: prevedere per il trasformatore una posizione tale da consentire di effettuare in seguito la manutenzione.

Importante: la barra luminosa deve avere a disposizione lateralmente su ciascun montante almeno 3 mm di gioco per la dilatazione. Il cavo viene posato all'interno del montante della recinzione facendolo correre giù verso il piedino del montante, evitando bordi taglienti e l'uso di oggetti appuntiti.

Importante: le barre luminose possono essere installate solo orizzontalmente, mai in verticale! Pertanto l'installazione delle barre con profili ad andamento verticale non è possibile!

Importante: il sistema di illuminazione è di tipo unidirezionale a bassa tensione! Quindi è necessario rispettare in ogni caso l'indicazione della polarità "+" e "-" nel connettore e nello splitter (si veda l'immagine in dettaglio ⚠ a pagina 11, in alto) e nei cavi (secondo la norma industriale il filo "+" dei cavi è la metà del cavo provvista di marcatura).

Importante: al di sopra di una barra luminosa 1 deve essere sempre inserito un profilo SYSTEEM WPC/ALU/LEGNO. Per ogni recinzione è possibile utilizzare due barre luminose, tuttavia queste non devono trovarsi direttamente una sopra l'altra.

Prima del montaggio le barre luminose 1 possono apparire leggermente incurvate; questa leggera curvatura verrà corretta di nuovo dal peso dei profili della recinzione SYSTEEM superiori 2 dopo il montaggio.

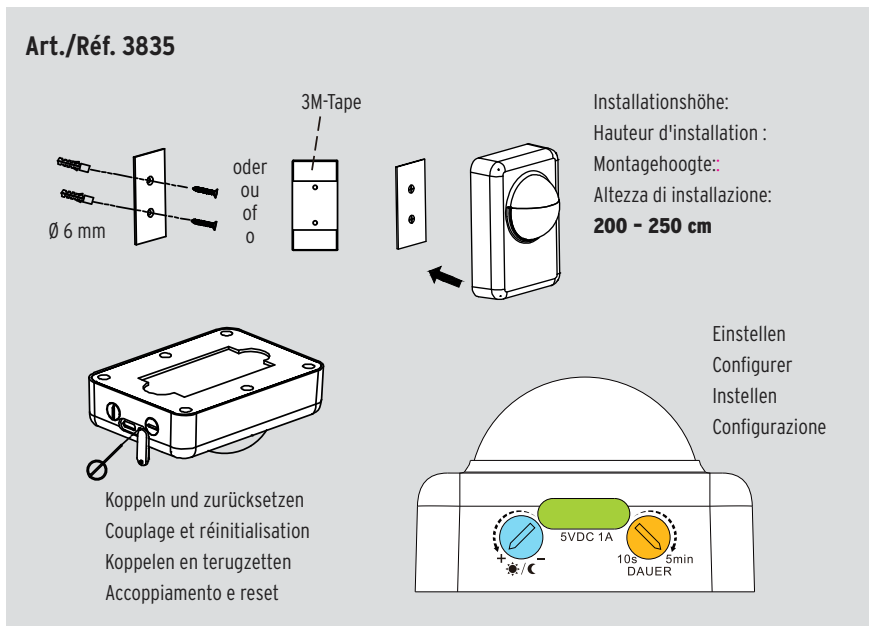
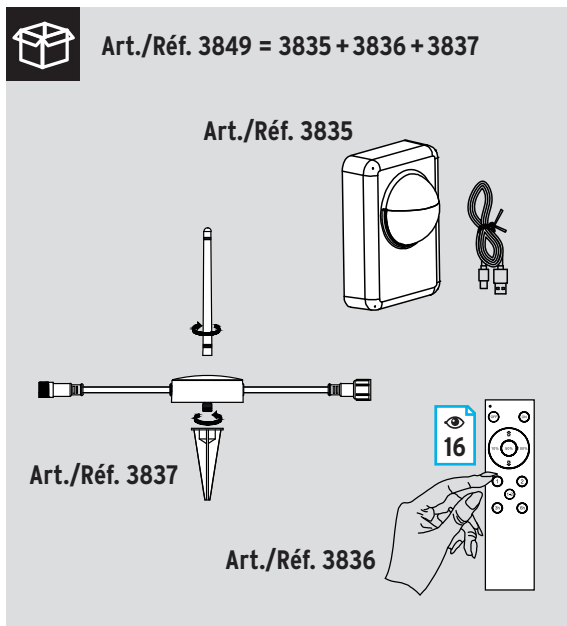
Suggerimento: è possibile coprire la parte posteriore della barra luminosa 3 (per esempio rivolta verso il vicino) con la barra non luminosa Art. 0346.

Suggerimento: per un effetto estetico complessivo gradevole utilizzare evt. i profili di design accorciabili come barre non luminose 4 per compensare l'altezza, per fare in modo che gli elementi della recinzione adiacenti presentino la stessa altezza.

Per via dei cavi che passano attraverso il montante SYSTEEM, per ogni elemento della recinzione RHOMBUS 6 è possibile installare al massimo 2 barre luminose RHOMBUS 5!

DAS SYSTEM LICHT SMART CONTROL SET

SYSTEM ÉCLAIRAGE SMART CONTROL SET | DE SYSTEEM LICHT SMART CONTROL SET
SYSTEM LICHT SET DI CONTROLLO INTELLIGENTE



Der **Bewegungsmelder (Art. 3835)** und der **Steuerungsadapter (Art. 3837)**:

Setzen Sie ein oder mehrere Steuerungsadapter (Art. 3837) wie im Schaltplan auf Seite 15 gezeigt in Ihre Licht-Anlage ein. Beachten Sie, dass bei der Kombination von einem Trafo mit mehr als zwei Steuerungsadaptern, ein zusätzliches Verbindungskabel (Art. 3838) benötigt wird.

Vor dem Koppeln des Bewegungsmelders mit dem Steuerungsadapter den Akku des Bewegungsmelders mit dem beiliegenden Kabel aufladen. Dazu die USB Abdeckung am Bewegungsmelder aufklappen, die Einsteckbuchse finden Sie unter der Abdeckung ● am Bewegungsmelder. Nach dem vollständigen Laden hält der Akku circa zwei bis drei Monate, je nach Nutzung.

Zum Koppeln des Bewegungsmelders mit einem Steuerungsadapters nehmen Sie zuerst den Trafo circa zwei Minuten vom Stromnetz. Dann Trafo an das Stromnetz anschließen und innerhalb von 20 Sekunden mit der mitgelieferten Kartennadel den Touch-Schalter im Pairing-Loch des Bewegungsmelders (neben dem USB-Anschluss, Abdeckung ●) zweimal kurz drücken. Die Leuchten am Steuerungsadapter blinken kurz einmal auf, fertig (Hinweis: Es können maximal vier Bewegungsmelder je Steuerungsadapter gekoppelt werden).

Der Bewegungsmelder löst je nach Umgebungshelligkeit bzw. Dämmerung aus und schaltet so Ihre Lichtenanlage an.

Ihre Wunscheinstellung justieren Sie mit dem Drehknopf ●. Wie lange Ihre Lichtenanlage nach Auslösen durch den Bewegungsmelder leuchtet, wird mit dem Drehknopf ● daneben eingestellt.

Informationen zur **Fernbedienung (Art. 3836)** finden Sie auf Seite 16.



Le **détecteur de mouvement (réf. 3835)** et **l'adaptateur de commande (réf. 3837)**:

Insérez un ou plusieurs adaptateurs de commande (réf. 3837) dans votre installation d'éclairage comme indiqué dans le schéma de câblage à la page 15. Veuillez noter que pour la combinaison d'un transformateur avec plus de deux adaptateurs de commande, un câble de connexion supplémentaire (réf. 3838) est nécessaire.

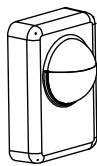
Chargez la batterie du détecteur de mouvement avec le câble fourni, avant de le coupler avec l'adaptateur de commande. Pour ce faire, ouvrez le couvercle USB du détecteur de mouvement, la prise se trouve ● sous le couvercle. Après un chargement complet, la batterie a une autonomie d'environ deux à trois mois, selon l'utilisation.

Pour coupler le détecteur de mouvement avec un adaptateur de commande, débranchez d'abord le transformateur du réseau électrique pendant environ deux minutes. Ensuite, branchez le transformateur sur le réseau d'électricité et, dans les 20 secondes qui suivent, appuyez brièvement deux fois sur l'interrupteur tactile dans le trou d'appariement du détecteur de mouvement (à côté du port USB, couvercle ● à l'aide de l'aiguille carte fournie. Les lames de l'adaptateur de commande clignotent brièvement une fois, c'est tout (remarque: il est possible de coupler au maximum quatre détecteurs de mouvement par adaptateur de commande).

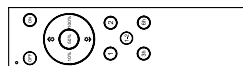
Le détecteur de mouvement se déclenche en fonction de la luminosité ambiante ou du crépuscule et allume ainsi votre installation d'éclairage.

Le bouton rotatif permet d'ajuster le réglage souhaité ●. Vous pouvez également régler la durée d'éclairage après déclenchement à l'aide du bouton rotatif ● situé à côté.

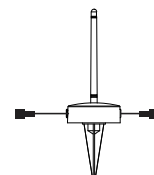
Les informations sur **la télécommande (réf. 3836)** se trouvent à la page 16.



Art./Réf. 3835

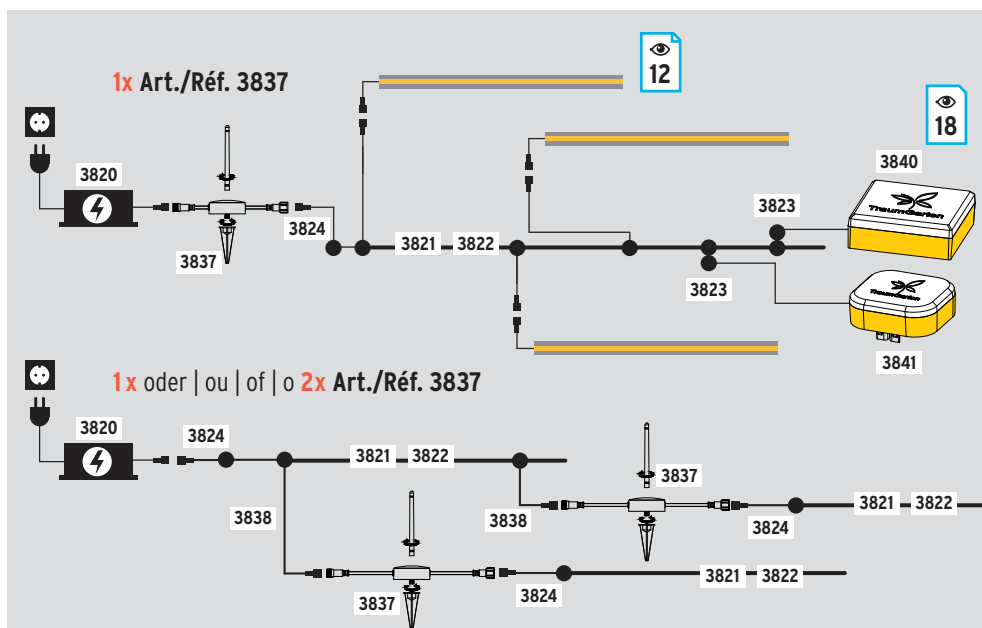
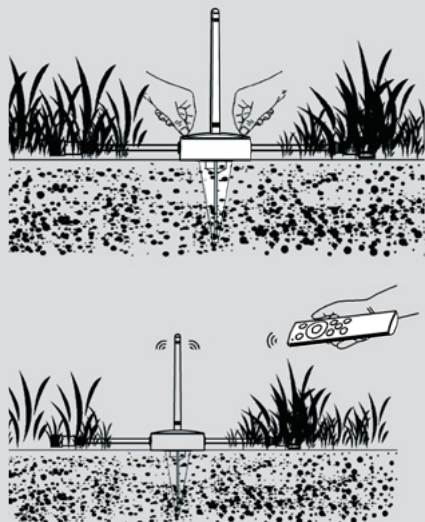


Art./Réf. 3836



Art./Réf. 3837

Art./Réf. 3837



De **bewegingsmelder (Art. 3835)** en de **besturingsadapter (Art. 3837):**

Plaats één of meer besturingsadapters (Art. 3837) in je verlichtingssysteem zoals aangegeven in het schakelschema op pagina 15. Let op: dat bij het combineren van een transformator met meer dan twee besturingsadapters een extra aansluitkabel (Art. 3838) nodig is.

Vóór je de bewegingsmelder koppelt aan de besturingsadapter, moet je de batterij van de bewegingsmelder opladen met de bijgeleverde kabel. Hiervoor klap je de USB-afdekking van de bewegingsmelder open; onder de afdekking vind je de aansluiting ● op de bewegingsmelder eenmaal volledig opgeladen gaat de batterij ongeveer twee tot drie maanden mee, afhankelijk van het gebruik.

Om de bewegingsmelder met een besturingsadapter te koppelen, moet u eerst de transformator ongeveer twee minuten loskoppelen van de voeding. Sluit vervolgens de transformator aan op het elektriciteitsnet en druk binnen 20 seconden met de meegeleverde kaartpen op de touchschakelaar in het koppelingsgat van de bewegingsmelder (naast de USB-poort, afdekking ●) tweemaal kort duwen. De lampjes op de besturingsadapter knipperen eenmaal kort, klaar (Opmerking: Er kunnen maximaal vier bewegingsdetectoren per besturingsadapter gekoppeld worden).

De bewegingsdetector wordt geactiveerd volgens de omgevingshelderheid of schemering en schakelt je verlichtingssysteem in.

U kunt de gewenste instelling aanpassen met de draaiknop ●. Hoe lang je verlichtingssysteem brandt na activering door de bewegingsdetector wordt met de draaiknop ● ernaast ingesteld.

Informatie over de **Afstandsbediening (Art. 3836)** vindt u pagina 17.



Il **sensore di movimento (Art. 3835)** e l'**adattatore di controllo (Art. 3837):**

Inserire uno o più adattatori di controllo (Art. 3837) nell'impianto di illuminazione, come indicato nello schema di circuito a pagina 15. Si prega di notare che quando si combina un trasformatore con più di due adattatori di controllo, è necessario un cavo di collegamento aggiuntivo (Art. 3838).

Prima di accoppiare il sensore di movimento con l'adattatore di controllo, caricare la batteria del sensore di movimento con il cavo in dotazione. A questo scopo, aprire il coperchio del connettore USB sul sensore di movimento; sotto il coperchio si trova il connettore ●. Una volta completamente carica, la batteria dura da due a tre mesi circa, a seconda dell'utilizzo.

Per accoppiare il sensore di movimento con un adattatore di controllo, scollegare prima il trasformatore dalla rete elettrica per circa due minuti.

Collegare quindi il trasformatore alla rete elettrica e, entro 20 secondi, premere brevemente per due volte con l'ago per scheda fornito in dotazione l'interruttore touch nel foro di accoppiamento del sensore di movimento (accanto alla porta USB, coperchio ●). Le spie sull'adattatore di controllo lampeggiano brevemente una volta, dopo di che la procedura è terminata (nota: è possibile collegare un massimo di quattro sensori di movimento per ogni adattatore di controllo).

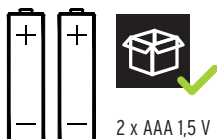
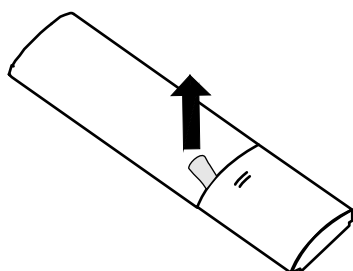
Il sensore di movimento si attiva in base alla luminosità dell'ambiente o al crepuscolo e accende l'impianto di illuminazione. L'impostazione desiderata può essere regolata con la manopola ●.

La durata dell'accensione dell'impianto di illuminazione dopo l'attivazione da parte del sensore di movimento si imposta con la manopola ● vicina.

Informazioni sul **telecomando (Art. 3836)** sono disponibili a pagina 17.

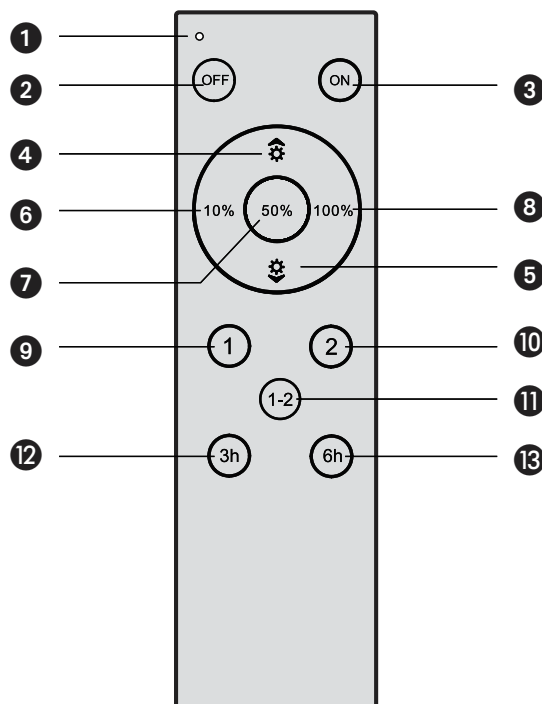
DIE SYSTEM LICHT FERNBEDIENUNG

TÉLÉCOMMANDE SYSTEM ÉCLAIRAGE | DE SYSTEEM LICHT AFSTANDBEDIENING
IL TELECOMANDO SYSTEM LICHT



Bevor Sie die Fernbedienung verwenden, entfernen Sie bitte den Schutzstreifen an der Batterie.

Avant d'utiliser la télécommande, veuillez retirer la bande de protection de la batterie.



Mit der Fernbedienung (Art. 3836) können Sie maximal zwei Steuerungsadapter (Art. 3837) ansteuern. Die angeschlossenen Lichtelemente können sie entweder getrennt oder gleichzeitig aktivieren. Zum Koppeln der Fernbedienung mit einem Steuerungsadapter, nehmen Sie zuerst den Trafo circa zwei Minuten vom Stromnetz. Anschließend den Trafo wieder an das Stromnetz anschließen und innerhalb von 20 Sekunden mit der Fernbedienung koppeln. Dazu entweder Taste 9 oder Taste 10 drei Sekunden gedrückt halten. Bei erfolgreicher Kopplung leuchten die Lichtelemente kurz auf, fertig.

1 Kontrollleuchte (rot)

2 AUS (OFF): Ausschalten

3 EIN (ON): Einschalten

4 Dimmen +

5 Dimmen -

6 10% Helligkeit

7 50% Helligkeit

8 100% Helligkeit

9 Gruppe 1

10 Gruppe 2

11 Gruppe 1-2: EIN/AUS

12 3h Timer

Durch kurzen Druck aktivieren Sie den 3h-Timer; die Bestätigung erfolgt durch kurzes Blinken der Anlage.

Durch Drücken der Taste für drei Sekunden aktivieren Sie die Timer-Funktion jeden Tag zur gleichen Zeit.

Das Beenden der Funktion erfolgt durch Druck für drei Sekunden auf Taste "3h" gleichzeitig bis die Beleuchtung drei mal blinkt.

13 6h Timer

Installation siehe Taste 12.



Avec la télécommande (réf. 3836), vous pouvez commander au maximum deux adaptateurs (réf. 3837). Les éléments d'éclairage connectés peuvent être activés séparément ou simultanément. Pour coupler la télécommande avec un adaptateur de commande, débranchez d'abord le transformateur du réseau électrique pendant environ deux minutes. Rebranchez ensuite le transformateur au réseau électrique et coupez le à la télécommande dans les 20 secondes qui suivent. Pour ce faire, maintenez la touche 9 ou 10 enfoncée pendant trois secondes. Le couplage est réussi si les éléments d'éclairage s'allument brièvement.

1 Signal lumineux (rouge)

2 OFF: Éteindre

3 ON: Allumer

4 Augmenter l'éclairage

5 Diminuer l'éclairage

6 10% de luminosité

7 50% de luminosité

8 100% de luminosité

9 Groupe 1

10 Groupe 2

11 Groupe 1-2: ON/OFF

12 Minuterie de 3h

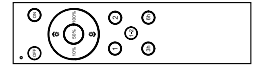
En appuyant brièvement sur la touche, vous activez la minuterie 3h; la confirmation se fait par un bref clignotement de l'installation.

En appuyant sur la touche pendant trois secondes, la minuterie est activée chaque jour à la même heure.

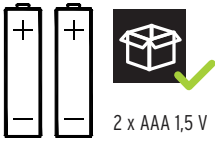
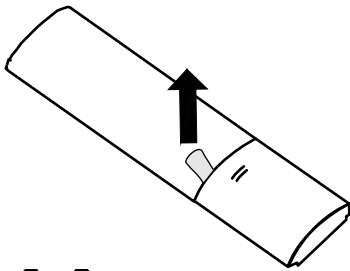
L'arrêt de cette fonction se fait en appuyant pendant trois secondes sur la touche "3h" jusqu'à ce que l'éclairage clignote en même temps trois fois.

13 Minuterie de 6h

Installation voir touche 12.



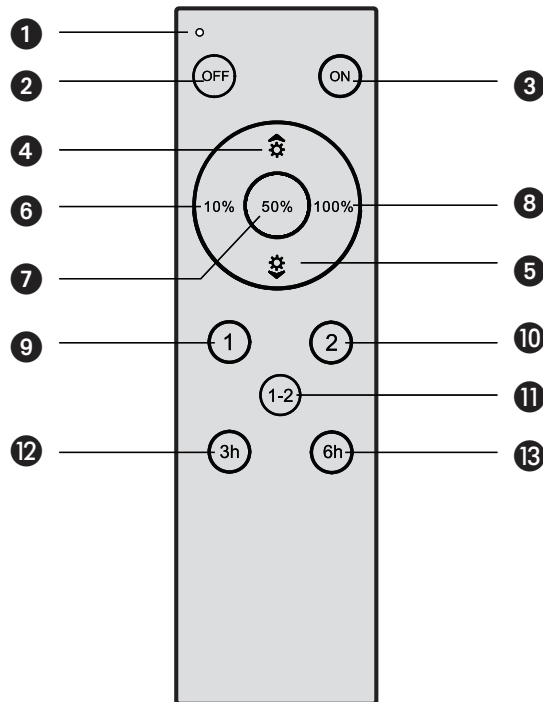
Art./Réf. 3836



2 x AAA 1,5 V

Voordat u de afstandsbediening gebruikt, moet u de beschermstrip van de batterij verwijderen.

Prima di utilizzare il telecomando, rimuovere la linguetta protettiva dalla batteria.



Met de afstandsbediening (Art. 3836) kun je maximaal twee besturingsadapters (Art. 3837) aansturen.

Je kunt de aangesloten lichtelementen afzonderlijk of tegelijkertijd activeren. Om de afstandsbediening te verbinden met een besturingsadapter koppel je eerst de transformator ongeveer twee minuten los van het elektriciteitsnet. Daarna sluit je de transformator weer aan op het stroomnet en koppel je hem binnen de 20 seconden aan de afstandsbediening. Houd hiervoor knop 9 of knop 10 drie seconden ingedrukt.

Als het koppelen is geslaagd, zullen de lichtelementen kort oplichten en klaar.

1 Controlelampje (rood)

2 UIT (OFF): Uitschakelen

3 AAN (ON): Inschakelen

4 Dimmen +

5 Dimmen -

6 10 % helderheid

7 50% helderheid

8 100% helderheid

9 Groep 1

10 Groep 2

11 Groep 1-2: AAN/UIT

12 3u timer

Door kort te drukken wordt de timer voor 3 uur geactiveerd; dit wordt bevestigd door het kort knippen van het systeem.

Door de knop drie seconden in te drukken wordt de timerfunctie elke dag op hetzelfde tijdstip geactiveerd.

Om de functie te beëindigen, drukt u tegelijkertijd drie seconden op de knop "3h" tot het lampje drie keer knippert.

13 6u timer

Voor installatie zie knop 12.



Con il telecomando (Art. 3836), è possibile comandare un massimo di due adattatori di controllo (Art. 3837). È possibile attivare separatamente o contemporaneamente gli elementi luminosi collegati. Per accoppiare il telecomando con un adattatore di controllo, scollegare prima il trasformatore dalla rete elettrica per circa due minuti. Collegare quindi il trasformatore alla rete elettrica e, entro 20 secondi, accoppiarlo con il telecomando. A tal fine, tenere premuto il pulsante 9 o il pulsante 10 per tre secondi. Se l'accoppiamento è riuscito, gli elementi luminosi si accendono brevemente e la procedura è terminata.

1 Spia luminosa (rossa)

2 OFF: spegnimento

3 ON: accensione

4 Dimmer incremento

5 Dimmer decremento

6 10% di luminosità

7 50% di luminosità

8 100% di luminosità

9 Gruppo 1

10 Gruppo 2

11 Gruppo 1-2: ON/OFF

12 Timer 3h

Premere brevemente per attivare il timer di 3 ore; la conferma è data dal breve lampeggio dell'impianto.

Premere il pulsante per tre secondi per attivare la funzione timer alla stessa ora ogni giorno.

La funzione viene annullata premendo contemporaneamente il pulsante "3h" per tre secondi fino a quando l'illuminazione lampeggia tre volte.

13 Timer 6h

Per la configurazione si veda il pulsante 12.

MONTAGE DER LICHT-PFOSTENKAPPEN

MONTAGE DES CHAPEAUX LUMINEUX POUR POTEAUX | MONTAGE VAN DE LICHT-PAALKAPPEN
MONTAGGIO DEI TAPPI LUMINOSI PER MONTANTI



Art. 3840: Zur Montage wird immer eine Pfostenkappe benötigt. Bei Pfosten der Serie LONGLIFE liegen passende flache Pfostenkappen der Lieferung bei.

Art. 3841: Zur Montage der SYSTEM LICHT Pfostenkappe BASIC 8x8 wird keine zusätzliche Pfostenkappe benötigt. Die LICHT Pfostenkappe kann einfach auf den SYSTEM BASIC Pfosten gesteckt werden.

Die Artikel 3840 und 3841 werden gleich installiert.



Réf. 3840 : Un chapeau de poteau est toujours nécessaire pour le montage. Pour les poteaux de la série LONGLIFE, les chapeaux plats adaptés sont joints à la livraison.

Réf. 3841 : Pour le montage des chapeaux lumineux SYSTEM pour poteau BASIC 8 x 8, aucun chapeau supplémentaire n'est nécessaire. Le chapeau lumineux peut être tout simplement emboîté sur le poteau.

Les articles 3840 et 3841 sont installés de la même manière



Art. 3840: Voor de montage is altijd een paalkap nodig. Voor palen uit de LONGLIFE serie worden bijpassende platte paalkappen meegeleverd.

Art. 3841: Voor de montage van de SYSTEEM LICHT paalkap BASIC 8x8 is geen extra paalkap nodig. De LICHT paalkap kan gewoon op de SYSTEEM BASIS paal worden geplaatst.

Artikelen 3840 en 3841 worden op dezelfde manier geplaatst.

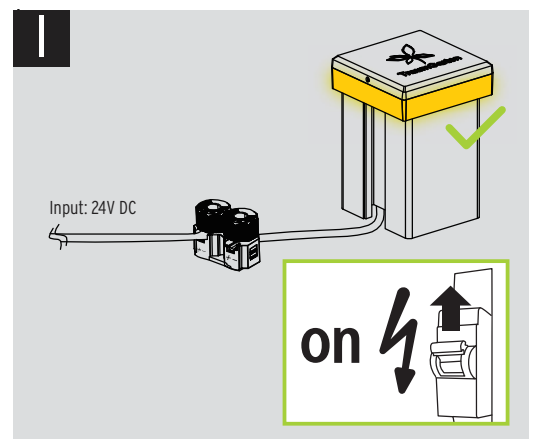
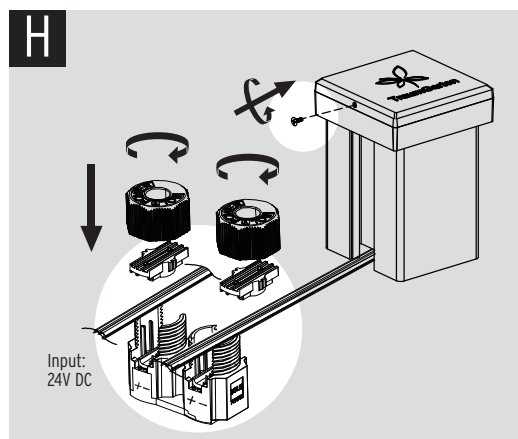
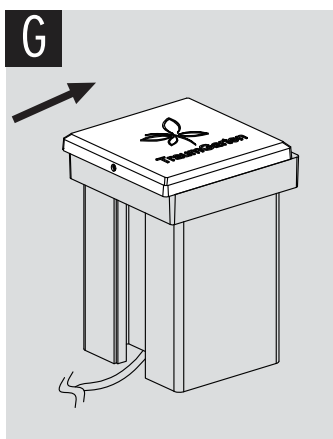
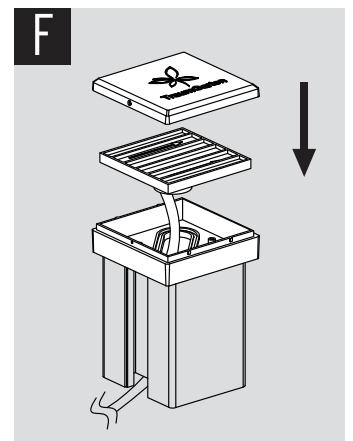
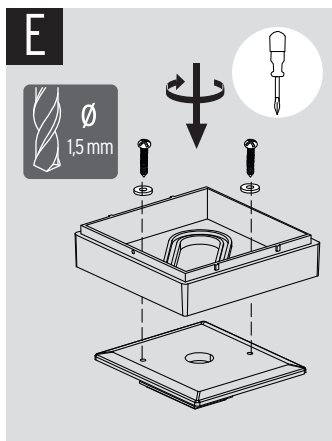
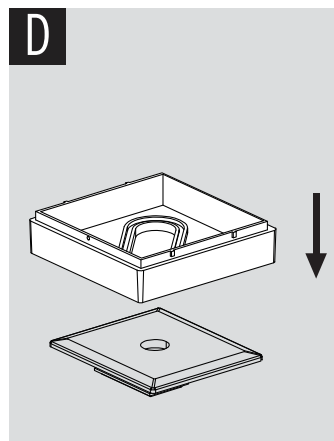
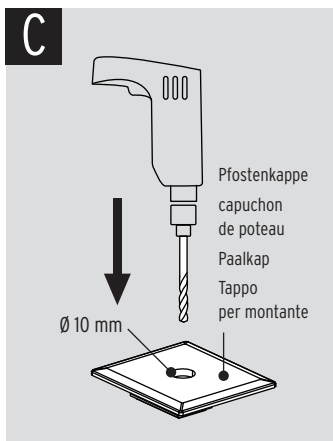
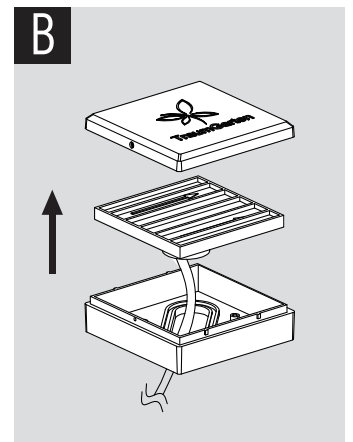
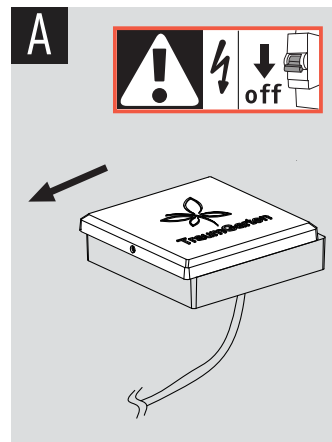
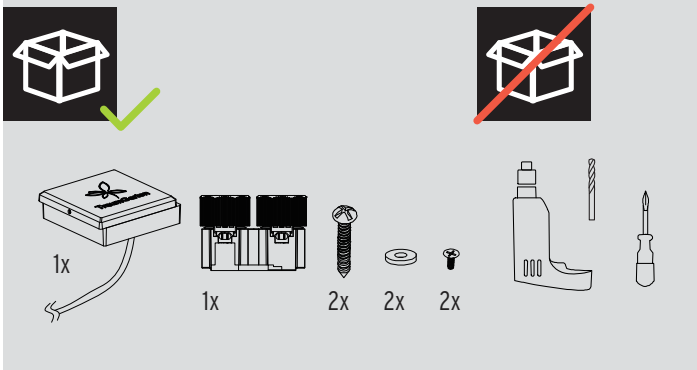


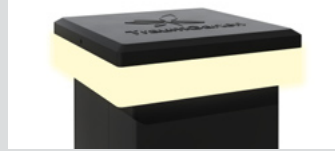
Art. 3840: per il montaggio occorre sempre un tappo per montanti. Ai montanti della serie LONGLIFE vengono forniti in dotazione appositi e adeguati tappi piatti.

Art. 3841: per il montaggio del tappo per montanti SYSTEM LICHT BASIC 8x8 non occorre alcun tappo per montanti supplementare. Il tappo per montanti LICHT può essere semplicemente inserito nel montante SYSTEM BASIC.

L'installazione degli articoli 3840 e 3841 avviene nello stesso modo.

Beispiel/exemple/voorbeeld/esempio: Art./Réf. 3840





Art./Réf. 3840



Art./Réf. 3841



MATERIAL- UND PFLEGEHINWEISE

INDICATIONS SUR LES MATERIAUX ET LEUR ENTRETIEN | MATERIAAL- EN ONDERHOUDSAANWIJZINGEN
INDICAZIONI SUL MATERIALE E SULLA CURA



HINWEISE ZUR PFLEGE UND SICHERHEIT, WARNHINWEISE

Die Leuchte kann mit normalem Haushaltsreinigungsmittel, Wasser und Tuch gereinigt werden. Bitte benutzen Sie keine harten Gegenstände oder Bürsten, da sonst die Oberfläche zerkratzt wird.

! Überprüfen Sie vor der Montage stets das Lichtsystem, Kabel, Steckverbindungen und Netzteil auf Beschädigungen und anschließend auf die Funktion. Beschädigte Teile müssen sofort ausgetauscht werden und dürfen nicht verbaut werden.

! Falls ein Ein/Aus-Schalter vor der Steckdose geschaltet wird, dann wenden Sie bitte einen zweipoligen Ein-/Aus-Schalter.

! Die Leuchte, Kabel, Verbindungsteile oder Netzteile sind nicht zu öffnen oder zu reparieren. Beschädigte oder defekte Teile müssen komplett ausgetauscht und ersetzt werden.

! Das System ist für den Innen- und Außenbereich geeignet.

! Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Gewährleistungsanspruch. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Gewährleistungsanspruch.

! Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet. Achten Sie auf eine sachgemäße Inbetriebnahme. Beachten Sie hierbei diese Bedienungsanleitung.



INDICATIONS SUR L'ENTRETIEN ET LA SÉCURITÉ, AVERTISSEMENTS

La baguette lumineuse se nettoie avec un produit lave-vaisselle courant, de l'eau et un chiffon. Veuillez n'utiliser aucun objet ou brosse durs pour nettoyer les baguettes lumineuses pour éviter de rayer la surface.

! Vérifiez avant chaque montage qu'aucune pièce du système de branchement de la baguette lumineuse, des câbles, des fiches de connexion et des fiches de branchement n'est endommagée. Vérifiez le bon fonctionnement des pièces ensuite.

! Si un commutateur Marche/Arrêt doit être activé en amont de la prise, veuillez utiliser un commutateur Marche/Arrêt bipolaire.

! Ne pas ouvrir ni réparer les baguettes lumineuses, les câbles, les pièces de connexion ou d'alimentation électrique. Tout élément endommagé ou défectueux doit être immédiatement échangé et remplacé.

! Ce produit est adapté pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.

! En cas de dommages suite au non-respect de cette notice de montage, la garantie est annulée. Bruegmann TraumGarten n'assume aucune responsabilité pour les dommages indirects!

! En cas de dommages matériels ou de dommages aux personnes suite à une mauvaise utilisation ou à un non-respect des indications de sécurité, la garantie est annulée. En pareil cas, le droit de garantie est annulé.

! Pour des raisons de sécurité et d'homologation, les modifications ou transformations arbitraires du produit ne sont pas autorisées. Veuillez à une mise en service adéquate. Suivez pour cela cette notice de montage.



INFORMATIE OVER ONDERHOUD EN VEILIGHEID, WAARSCHUWINGEN

De LICHTLIJST kan met normaal huishoud-reinigingsmiddel, water en een doek gereinigt worden. Gebruik geen harde voorwerpen of borstels, omdat die anders het oppervlak krassen.

! Controleer vóór de montage altijd het lichtstelsel, de kabels, de stekker-aan-sluitingen en de stroomtoevoer op beschadigingen en controleer vervolgens of het geheel goed werkt.

! Als een aan/uit-schakelaar voor de stekkerdoos geschakeld wordt, dan dient dit een tweepolige aan/uit-schakelaar te zijn.

! De armatuur, kabels, aansluitingsdelen of voedingseenheden kunnen niet worden geopend of gerepareerd. Beschadigde of defecte delen moeten volledig omgewisseld en vervangen worden.

! Het systeem is geschikt voor binnen- en buitengebruik.

! Schade veroorzaakt door het niet naleven van deze handleiding maakt de garantie ongeldig. Voor gevolgschade aanvaarden wij geen aansprakelijkheid!

! Wij zijn niet aansprakelijk voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door onjuist gebruik of niet-naleving van de veiligheidsinstructies. In dergelijke gevallen vervalt elke aanspraak op garantie.

! Om redenen van veiligheid en goedkeuring is de eigen conversie en/of wijziging van het product niet toegestaan. Aandacht besteden aan een goede inwerkingstelling. Neem deze bedieningshandleiding in acht.



INDICAZIONI SULLA CURA E SULLA SICUREZZA, AVVERTIMENTI

L'apparecchio d'illuminazione può essere pulito con un normale detergente per la casa, acqua e un panno. Non utilizzare oggetti o spazzole duri per evitare di graffiare la superficie.

! Prima del montaggio verificare sempre che il sistema di illuminazione, i cavi, i collegamenti a spina e l'alimentatore non presentino danni, dopo di che verificarne il funzionamento. Le parti danneggiate devono essere sostituite immediatamente e non devono essere installate.

! Qualora venga attivato un interruttore ON/OFF prima della presa utilizzare un interruttore ON/OFF bipolare.

! L'apparecchio d'illuminazione, i cavi, i componenti per il collegamento o gli alimentatori non devono essere aperti né riparati. Le parti danneggiate o difettose devono essere completamente cambiate e sostituite.

! Il sistema è idoneo sia per interni che per esterni.

! Eventuali danni provocati dal mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso comportano l'annullamento di qualsiasi diritto di garanzia. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni conseguenti!

! Non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali danni a persone o cose provocati da una gestione non corretta del prodotto o dal mancato rispetto delle indicazioni per la sicurezza. In tali casi decade qualsiasi diritto di garanzia.

! Per motivi di sicurezza e di omologazione non è consentito effettuare interventi e/o modifiche arbitrari sul prodotto. Accertarsi di mettere in funzione correttamente il prodotto. A questo proposito attenersi alle istruzioni per l'uso.